

SARÍGÚL BAHADÍROVA

(1944)

Jazıwshı hám ilimpaz Sarıgúl Bahadırova 1944-jılı Qaraózek rayonında tuwilǵan. Awılıq orta mektepti 1962-jılı tamamlap, Qaraqalpaq mámlekетlik pedagogikalıq institutına oqıwǵa kiredi.

1967—70-jilları Tashkentte Ózbekstan Ilimler Akademiyasınıň aspiranturásında oqıdı hám 1970-jılı «Házipgi qaraqalpaq gúrrińleri» degen temada kandidatlıq dissertaciyasın jaqladı. Sonnan baslap ol Ózbekstan Ilimler Akademiyası Qaraqalpaqstan bólümíniň N. Dáwqaraev atındaǵı til hám ádebiyat institutında ilimiy xızmetker, bólüm başlığı lawazımlarında isledi.

Sarıgúl Bahadırova 1985-jılı «Folklor hám qaraqalpaq sovet prozası» degen temada doktorlıq dissertaciya jumısın jaqladı. 1991-jıldan 2009-jılğa shekem N. Dáwqaraev atındaǵı til hám ádebiyat institutunuň direktoru lawazımında isledi, házır húrmetli dem alısta.

Ol 1996-jıldan baslap Qaraqalpaqstan Jazıwshılar awqamınıň aǵzası.

Sarıgúl Bahadırova «Hayallar» (1973), «Ómir sabaǵı» (1980), «Tágdir» (1981 — 1989), «Keshikken soldat» (1982) povest hám romanlardıń, sonday-aq, bir qatar «Anama xat», «Bala — beldiń dimarı», «Aǵayın» hám t.b. gúrrińlerdiń avtorı.

S. Bahadırovaniň «Roman hám dáwir» (1978), «Folklor hám qaraqalpaq sovet prozası» (1984), «Kitabi dedem Qorqıt», «Qoblan», «Edige» hám «Házipgi ádebiyat haqqında oylar» (1992) atlı ilimiy miynetleri bar.

Sarıgúl Bahadırova Beruniy atındaǵı Ózbekstan Respublikasınıň mámlekетlik sıylığınıň laureati.

XX ásirdiń 60 — 70-jilları qaraqalpaq ádebiyatında kórkem shıǵarmalar jazatuǵın hám sonıń menen birge, ilimiy-izertlew jumısların alıp baratuǵın kórkem sóz sheberleri dóretiwshilik maydanǵa keldi. Sarıgúl Bahadırovani solardıń biri sıpatında atap kórsetiwge boladı. Bul qubilis qaraqalpaq milliy ádebiyatıñ-



dağı jeke ózine tán ózgeshelik bolıp esaplanadı. Usı ózgeshelikke iye S. Bahadırova qaraqalpaq prozasında áhmiyetli máselelerdi kóterip, quramalı obrazlardı jasap, milliy ádebiyattı aytarlıqtay jetiskenliklerge eristirdi.

Jazıwshı Sarıǵul Bahadırova óz dóretiwshiligin dáslep gúrrińlerden basladı. Avtordıń gúrrińleri turmistaǵı ápiwayı waqıyalardan úlken ideyalıq juwmaq shıǵarıwı menen ajıralıp turadı.

Onıń «Anama xat» gúrrińinde (1965) kollektivlestiriw dáwirińiń tragediyalıq aqıbetleri súwretlenedi.

Bul gúrrińde qızdıń anası menen sırlasiwı formasında, yaǵníy onıń anasınan keshirim sorap jazǵan xatı arqalı bir shańaraqtıń táǵdırı bayan etiledi. Qızdıń ákesi jala menen qamalıp ketedi, qız anası menen ekewi qaladı.

Mine, usı waqıtta kórgen qıyınhılıqların, óziniń júrek sezimlerin qız anasına xat formasında jazıp sırlasadı. Qız ózi erjetkennen keyin anasın túsinip, onnan keshirim sorayı.

Shańaraq, ana hám perzent arasındaǵı qarım-qatnaslar jazıwshınıń «Bala — beldiń dimarı» gúrrińinde qoyılǵan másele. Bul gúrrińde psixologizm júdá kúshli. Turmis qurıp, bardamlı jerge kelin bolıp túskennashar óz tórkine qídırıp keledi. Tórkinenin úyine qaytip baratırǵan ol jolda izinen birewdiń baqırıp-shaqırǵanın esitti. Toqtap qarasa, sheńgellerdiń arasınan jer qurtınday qıbırlaǵan bir balanı kóredi. Topıraqqa bólengen balanı ol tanımadı. Bala oǵan kelip «Meni tuwǵan sen be?» dep soradı hám Aysha lal bolıp qaldı.

Balanı eplep aldap qaytarsa da, onıń adımı atılmay, tap izge júrip baratırǵanday sezildi¹.

Gúrriń kólemi boyinsha qısqa bolıwına qaramastan, mazmunı tereń, turmistaǵı áhmiyetli máseleler, kórkem ádebiyattaǵı oraylıq temalardıń biri — ádep-ikramlılıq mashqalasın súwretleydi.

Bala ata-anasız óspew kerek, degen ideya jazıwshınıń «Ráwshan» atlı gúrrińde de dawam ettiriledi. Muhabbat hám bala, bir-birewdi túsinip jasaw — bul shańaraqtıń haqıqıy baxtı, degen juwmaq jasalınadı bul gúrrińde.

¹ С. Бахадырова. Турмыс сабагы. — Нөкис: «Қарақалпақстан», 1982. — 15-бет.

Sonday-aq, satqınlıq, eki júzlilik sıyaqlı turmısımızda ushırasıp turatuğın hádiyseler de onıń prozasında sáwleleniwin taptı.

Mine, usı turmişlıq waqıya S. Bahadırovaniń «Aǵayın» atlı gúrrińiniń teması. Narımbet ǵarrı inisiniń bassıhi boliwin esitkennen, onı keledi dep bir qoydı soyıp, tayarlıq kóredi. Tap usı waqıtta májilis kelesi hártege qaldırılǵanlığı, Nasırdıń jumıstan shıqqanlıǵı haqqında gáp taraydı.

— Pax, táwır bolǵan eken shıqqanı, atańa nálettiń balasınan kúyip edim, — deydi tislenip.

— Aǵayın emes pe? — degen birewdiń sorawı da onı ózine keltirmeydi.

— Qayaqtıń aǵayını, ol bolsa qıpshaq, men bolsam qaramoýın, úsh qaynatqanda sorpamız qosılmayıdı. Qańgıp júrgen jerinen men edim ákelgen, biziń úydiń juwındısı menen adam boldı. Sol jaqsılıqtı bildi me, toydırǵannıń saqalına, dep ketti...

Ózim de bir nárseni bilemen-aw, aqırırn bersin dep júr edim, mine, aytqanım keldi, — dep bilgisinip mardiyıńqırap qoydı. Bunnan keyin de ol kóp nárselerdi aytıp ishindegi debdiwin shıǵarmaqshı bolıp edi, jaǵdaydan paydalıp xabarshı jigit óziniń bólínip qalǵan sóziniń izin jalǵadı.

— Birotala jumıstan bosaǵan emes, burıngı ornınan kóterilipti. — barlıq gelle Narımbetke burıldı. Narımbettiń esine úyindegi tayarlıq tústi me, ya qaraǵan kózlerden tartındı ma, kóphsilikten sitılıp sırtqa qaray adımlı attı.

— Bul ret kelmese, endigi ret keler. — Ózinshe álle bir nárselderdi gúbirleniwi menen dalaǵa shıǵıp ketti. Onıń bul gúbirleniwi endi, álbette, jamanlaw emes ekenligi hámmege túsinikli edi».

Bul misaldan kórinip turǵanınday, paydası tiymegen aǵayındı, tap tuwısqan inisi bolıwına qaramastan, jamanlaytuğın unamsız tip — satıralıq obraz Narımbet jeterli dárejede isenimli jasalǵan.

Jazıwshı S. Bahadırovaniń döretiwshılıq tematikalıq keńligi menen de ózgeshelenip turadı. Avtordıń gúrrińleri, povest hám romanlarında házırkı dáwır adamlarınıń quramalı ómirden aljaspawı máseleleri de ózekli tema etip alındı. Bul máselede jazıwshınıń «Hayallar» povesti ádewir itibarǵa ılayıq.

Durıs, 70-jıllardaǵı muhabbat temasında jazılǵan kóphsilik povestlerde sátsız muhabbat temasınıń sátsız sáwlelendirgeni haqıyqatlıq. Biraq, S. Bahadırova usı sátsız muhabbat temasın

sáwlelendirip-aq 70-jıllar prozasında («Hayallar», 1973) sátli jazılǵan povest dóretti. Povestte muhabbattıń qúdireti, onıń turaqlılıǵı, awıl qızı Ziywardıń obrazında ashıladı. Ziywar qaladan kelgen xabarshı jigit Yaqıptı súyip qaladı. Biraq, ekewiniń qosımaqshı niyeti menen aradaǵı kelisimdi jeńil tábiyatlı Xanzada buzadı.

Xanzadanıń kúyewi urısta qaytıs bolǵan. Ol endi biykeshiniń pátıya oqılıp, atastırılıp qoyǵan súyiklisi Yaqıp penen qashıp ketedi. Bul waqıyaǵa Ziywardıń isengisi kelmeydi. Sebebi, ol Yaqıptı shın júrektен súyedi, endi qızdıń júreginde bir túyin payda boladı. Bul Yaqıptıń onı súygenligi, yamasa onı aldap ketkenligi. Qız qanday jaǵdayda da súygen jigitı Yaqıptı umita almaydı. Haqıyatında da, Yaqıp Ziywardı aldamaǵan eken. Ol qızǵa qayıtip keledi. «Men sensiz jasay almayman. Meyli, meni islegen jınayatım ushın ur, óltır, endi ketpeymen!» Mine, bul Ziywardı bir waqtları shın júreginen súygen Yaqıptıń sózi.

Usı waqıyadan soń ǵana «Meni heshkim jaqsı kórmegey, men de heshkimdi súymegeymen» dep muhabbat degenniń bar ekenlige gúman keltirip júrgen Ziywar adam balasında bul sezimniń bar ekenlige isenedi. Biraq, qaytqan kewil jibimeydi. Ol endi Yaqıptı súye almas edi.

Avtor bul arqalı hadal muhabbatti, joqarı adamgershilikti, morallıq hám ruxiy tazalıqtı tastıyıqlaydı.

Shayır I. Yusupov povesttiń bul sıpatları haqqında «...oqıwshıǵa óz sırıń bükpey aytı alatuǵın lirik qaharmanı bar. Bul shıǵarmanı oqıǵanımda, Sh. Aytmatov dóretken «Jamila» povestin Luy Aragonnıń «Bul muhabbat poeması» dep maqtaǵanı esime tústi» dep jazadı. Haqıyatında da, bizdi shıǵarmadaǵı lirik qaharmannıń sezimleri, muhabbatı, turmıs tuwralı jaqsı tolǵanısları qızıqtıradı.

«Súyeseń be dep soray górmeye. Bul meniń muhabbatımnıń namısına tiyedi. Qosıqshıdan qosıq aytı alasań ba, dep sorama, bul olardıń arına tiyedi».

Bul, álbette, hárbir shın muhabbat iyesiniń sózi. S. Bahadırova óz qaharmanlarındaǵı, mine, usınday sezimlerdi oqıwshıǵa tásırlı türde hám lirik planda jetkerip bere aladı. Waqıya Ziywardıń tilinen beriledi.

Povestte urıstan sońǵı dáwirdegi xalqımızdıń turmısı, úrpádeti real sáwlesin tabadı. Solardıń biri — xalqımızdıń toyarda baqsı ayttırıw, nama alısırw dástúri. Bul kóp waqtlardan berli kiyatırǵan unamlı dástúrlerdiń biri. Biraq, tilekke qarsı, dástúrlerdiń bárın unamlı dep qabil ete beriwge bolmaydı. Usıǵan baylanıslı shıgarmada jáne bir mashqala ortaǵa qoyıladı. Bul eskiliktiń qaldığı — ruwshilliqtı pash etiw máselesi.

Povestte «Brigadir kútá ruwshıl, arshıl adam edi» dep kórsetiledi. Onıń toyda jigitler menen nama alısqan awılıniń qızkelinsheklerin attıń aldına salıp aydap ketiwi de, Xanzadaǵa ruwdıń abroyın túsirdıń dep urısıwı da brigadirdıń ruwshılıq qásıyetlerinen kelip shıǵadı. Bir jaǵınan Xanzadanıń Yaqıp penen qashıp ketip, konflikttiń shiyelenisiwinde de brigadirdıń usı sózleri, onıń usı qásıyetleri sebepshi boladı.

S.Bahadırovaniń «Urıstan soń», («Keshikken soldat» «Ámiwdárya», №3, 1977) povestinde muhabbat teması urıs dáwiriniń haqıyqatlıǵıń kórsetiw arqalı ashıladı. Biraq, bul povestte başlı tema muhabbat emes, ekinshi jer júzlik urıstiń urıs hám urıstan sońǵı dáwirlerde adamlar, sonıń ishinde, hayal-qızlar tágdirine tásır etken úlken unamsız illetleri, kóphılık hayal-qızlarımızdıń analıq, hayallıq baxtınan ayırılıw tragediyası povesttiń bas qaharmanı Aysulıw hám Ariwxan, Nábiyra usaǵan hayal-qızlar obrazları arqalı isenimli sáwlelendirip berilgen.

Analıq baxıt, hayallardıń mudamı gózzal jaratılış bolıp qalıw máselesi S. Bahadırovaniń «Tumaris hám Kir» povestinde tariyx sabaqları arqalı bunnan da kórkem hám isenimli etip berilgen.

Durıs, qaraqalpaq ádebiyatında Tumaris obrazı I. Yusupov, G. Dáwletova, H. Ótemuratovaniń poema hám romanlarında da jaratılǵan. Biraq, bul shıgarmalarda kóbirek jawıngerlik, hayal-qızlarımızdıń márılık, qaharmanlıq sıpatları ulıqlanǵan bolsa, S. Bahadırovaniń atı atalǵan povestinde bul sıpatlardan da góri onıń hám ana hám hayal sıpatında jürek dúrsiline kóbirek dıqqat awdarılǵan.

S. Bahadırova povestte Tumaristi márılık gúreslerin, jurt basqarıwındaǵı ádilligin, alıp barǵan iygilikli islerin biykarlamaǵan haldı birinshi gezekte onı hayal patsha sıpatında emes, hayal Ana patsha sıpatında kórsetiwge háreket etken. Bul shıgarmanıń başlı jetiliskenlikleriniń biri de, mine, usı sıpatı menen belgi-sinde.

Haqıqatında da, biziń eramızǵa shekemgi VI ásırde Iran shaqları (Axmeniyler) Orta Aziyanıń kóphshilik jerlerin basıp alǵanlıǵı málım. Kirge qarsı sak-massagetler azatlıq ushın gúresken. Kirdiń áskerleri jeńilip, ózi urıs maydanında óltiriledi. Usı waqıya tiykarında dóregeń «Tumaris» qaharmanlıq eposı biziń dáwirimizge kelip jetpegen. Epostıń mazmuni grek tariyxshısı Gerodottıń «Tariyx kitabı»nda gúrriń etilgen. Bul qaharmanlıq ápsananıń tariyxqa qatnasi haqqında belgili alımlar S.P. Tolstov, Ya. Gulamovlar hám ózbek ádebiyatshı alımı N. Mallaev birinshilerden bolıp pikir bildiredi hám «Tumaris eposı Orta Aziya xalıqlarınıń shet el basqıñshıllarına qarsı alıp bargan márdana gúresiniń kórkem sáwlesi» — dep jazadı.

Hasında, jazıwshı S. Bahadırova «Tumaris hám Kir» povestiň keń epikaliq syujetine qol urmastan burın tariyxıy hám ápsanalıq dáreklerdi tereń úyrengengeli hám óz ilham eleginen qayta ótkerip uzaq ótmish waqıyalara jan endirip, búgingi kitap oqıwshısına dóretiwshilik penen kórkemlep jetkerip bergenligi sezilip turadı.

Povesttiń temasınan kórinip turǵanınday, jazıwshı barlıq waqıyanı baslı qaharmanlar Tumaris hám Kir átirapına jámlep beriwrge umtilǵan. Yaǵníy, povestte oraylıq figura esaplangan massagetler patshası Tumaristiń márktlik isleri menen bahadırılığı, analıq mehir-muhabbati qarısıp sintezlenip súwretlense, al, onıń qarsılısı Kirdiń basqıñshılıq háreketleri menen hiyelerligi parallel ráwıshe ashıladı. Povest waqıyaları birneshe bólimelege bóninip kóbirek avtor tilinen epikaliq usılda bayanlangan. Avtor hárbir bólime ótpesten aldın ertedegi Avesto esteliginen hám xalıq ańız-ápsanalarınan alıngan ibratlı hám danalıq sózlerden epigraf sıpatında paydalayıp bargan. Bul usıl, álbette, povest waqıyalarınıń awızeki hám jazba materiallarga oǵada bay ekenligin ańlatadı. Povesttegi awızeki hám tariyxıy jazba dáreklerden alıngan ayırm syujetler menen detallardıń tariyxıy dáwır qaharmanlarınıń xarakterin ashıwda járdemshi xızmet etkenligin kóremiz, jáne de jazıwshı povesttiń ayırm orınlarında Tumaris hám Kir haqqındaǵı waqıyalarga lirikalıq sheginis jasap — Siriya táńiri Derkettiń qızı Simma tárbiyalaǵan ájayıp qız Semiramida tuwralı hám Midiya áskerbası Striangey hám saklardıń hayal patshası Zarina haqqındaǵı ápsanalardı gúrriń etedi. Bul arqalı avtor erte zamanlardan baslap-aq hayallar basqarǵan patshalıqtıń

hám batır qızlar häreketleriniń húkim súrgenligin dálillemekshi boladı.

Jazıwshı bul povestinde tariyxıń dáwir waqıyaların dóretiwde kórkem oylaw yamasa fantaziyalıq oylaw imkaniyatlarından sheberlik penen paydalangan. Álbette, bunısız avtor tolıq mazmun-daǵı tipik qaharman obrazın jaratiw qıyın ekenligin tereń sezingen. Sonlıqtanda povesttegi Tumaris, Kir, Sporganiz (povestte Sparangiz) obrazlarınıń ádebiy tip dárejesine kóteriliwinde yadtan oylap tabılǵan obrazlardıń, misalı, Tumaristiń bas ásker basısı Krat, aqlıgóyi Zaridr, ásker basısı Oksiart, ańshı jigit Panay, Kirdiń ásker basısı Kámbız sıyaqlı toqıma obrazlardıń járdemi oǵada úlken. Bul personajlar shıǵarmanıń bastan ayaǵına qatnaspasa da waqıyanıń bir qálipte tutas türde izbe-iz rawaylanıp bariwında, aniǵıraqı jazıwshınıń ideyasın óz maqsetine jetkerip beriwdə sheshiwshi xızmet atqaradı.

Povestte jazıwshı áyyemgi sak-massaget qáwimleriniń turmıs-tárisin, úrp-ádet dástúrlerin, eski isenimleri menen túsiniklerin kórkem sáwlelendiriyde biziń eramızǵa shekemgi VII — VI ásır-leerde Orta Aziya, Iran hám Ázerbayjanda keńnen tarqalǵan zoroastrizm dininiń muqaddes kitabı bolǵan «Avesto»ǵa súyengenligi hám eski ay atamaları (mitra, apanam, upxan ayları) menen tábiyat kórinislerin súwretlewlerge ayrıqsha díqqat awdarǵanlıǵı úlken qızıǵıwshılıq tuwdıradı jáne de massagetler paydalangan qural-jaraqlar, áskeriy urıs óneri menen olar jayaǵan mákan jerler, qońsilas otırǵan ellierteń geografiyalıq atamaları da sol dáwirge mas ráwıshete sáwlelenip, kitap oqıwshısın erksız türde uzaq ótmishke jeteleydi.

Povestte Tumaris obrazınıń jetiskenligi sonda — ol óz xalqıńıń górezsizligi, azatlıǵı, tıńıshlıǵı menen abadanlıǵın sırtqı dushpanlardan mártrslerhe qorǵaǵan bahadır hayal patsha obrazında qalıp qoymağan. Ol aldawlıqta Kirge bende bolıp qolǵa túskenn Sparangistiń dártinen bawırı kúyip kúl bolǵan japakesh hayal obrazında kóbirek sáwlelengen. Ana biysharanıń júregi eljirep, jer bawırlap jılaǵısı keledi, ol mümkin emes, bar dawısı menen ókirip algısı keledi, betlerin julıp, shashların jayıp, jer dastanıp bar dawısı menen jer júzin gúnírendirgisi keledi, biraq patshaǵa ol mümkin emes. «Aldımda júrseń aybatım, keynimde júrseń ǵayratım, qulinım, tulparım, bürkitim, kókke ushsam qanatım, jerde júrsem tiregim, janım balam, dushpan qolında

qanday kúyde ekenseń, tirime ekenseń?» dep emirenedi ana jüregi. Biraq, Tumaris ishindeğini sırtqa bildirmedi. Povesttegi Tumaris obrazı,— boyına moyimas kúsh-jigerdi jiynağan hám óz perzentine bolğan mehir-muhabbattı jámlegen shıǵıs hayallarınıň batırılıq tımsalı:

«Men sizdi námártlik etip abaysızda, ya aldap qolǵa túsimirip dar arqani astına aparmayman. Siz urıs izlep keldińiz. Qáne, shıq sawashqa, ekewimiz alışamız! Elimdi wayran ettiń, tınısh otırǵan xalıqtı jıllattıń, jerimniń betin qızıl qanǵa boyadıń. Suw ornına adam qanın suwdıy aǵızdıń. Balamdı qurban ettiń, jalǵız jigerbentimnen ayırdıń. Saǵan tek ólim miyasar. Onı da men islewigim kerek!

— Tumaris qáhárge mindi. Ol Kir menen alısıwdan-aq, qılıshın bir siltegeninde, Kirdiń gellesi toptay domalap ushıp tústi».

Povest sońında Tumaris massageter hám Kún táńiri aldında bergen antın orınlap, Kirdin qalayınsha ólgenligin keleshek áwladqa jetkerip beriwin násiyat etedi.

Usılayınsha povesttiń kóphilik orınlarında, hátteki juwmaǵında da avtordıń közqarasları anıq ráwıshe kórinip turadı. Bunda jazıwshı, hayal patshanıń basqa ellerdi jawlap alıp qan tógiwlardan góre paraxat jol menen kelisiwdi hám jawızlıqtan góre tınısh tatiw turmıs keshiriwdi maqul kórgenligin qaharmanınıń dialog hám monologlarında, ishki oy-keshirmelerinde sheberlik penen iske asırǵan.

Tumaristiń hayal hám ana retinde urıstı jek kórgenligin hám sak-massageterdiń basqa ellerge birinshi bolıp urıs ashqanlıǵı tariyxta siyrek ushırasatuǵınlıǵıń búgingi jergilikli tariyxshılarımızdıń miynetlerinde de kóremiz.

Solay etip, jazıwshınıń bul shıǵarması áyyemgi sak-massageterdiń turmıs tárizi menen jasaw jaǵdayı hám hár qıylı ırım, úrp-ádet dástúrlerin keń epikaliq baǵdarda kórkem sáwlelendirgen tariyxı shıǵarma boldı.

Álbette, bul shıǵarmanı oqıw arqalı biz gárezsizlikke shekemgi uzaq dáwırlerdiń mashaqatlı keshkenligin, sonlıqtan gárezsizliktiń qádir qımbatın abaylap saqlaw zárúrligin, xalqımızdıń tariyxın, milliy ideya, ideologiyasın qayta jetilistiriwde kórkem shıǵarmalardıń, ásirese, tariyxı shıǵarmalardıń ornı hám áhmiyeti úlken ekenligin tereń ańlap jetemiz.

Ulıwma, S. Bahadırovaniń kórkem prozalıq shıgarmaları óziniń qunlı ideyaları arqalı jaslardı Watan súyiwge, márta, batır ul-qızlar bolıp ósiwge shaqırıw menen birge, turmista hárkim óz ornında turıwǵa erlerdi er sıpatında erlik islerge taq turıp qalıwǵa, hayal-qızlarımızdı hámıyshe gózzal hám tirishiliktiń jaratiwshısı, milletiń tárbiyashısı Ana hám Hayal bolıp qalıwǵa shaqırıp turadı.

Soraw hám tapsırmalar



1. Jazıwshınıń döretıwshilik ózgesheliklerin atap kórsetiń.
2. S. Bahadırovaniń gúrrińnen povest janrına keliw jolı evo-lyuciyasın túsindirip beriń.
3. S. Bahadırovaniń «Urıstan soń» hám «Tumaris hám Kir» povestlerindegi qaharmanlar obrazındaǵı tipologiyalıq jaqınlıqlar nelerden ibarat?
4. S. Bahadırovaniń «Tumaris hám Kir» povestiniń ideyalıq mazmunın aytıp beriń.

Sarıgúl Bahadırova

TUMARIS HÁM KIR

(povestten úzindi)

Kirdiń búgin negedur taqatı bolmay otır. Qaynawıtlap aqqan Oks ǵana onıń ishindegi dártti túsinip turǵan sıyaqlı. Oksdıń aǵısınday Kirdiń ishindegi oylar qaynawıtlap mına ılay suwday, kem-kemnen ılayıp, qoyıwlasa túsedı. Óziniń hayal patshaǵa elshi jibergenine ókinip otır. Birden basıp barganda bolatuǵın edi! Dańqı jayılǵan Kir sıyaqlı patshanıń hayal patshanıń ústine dónip bariwǵa negedur dártı barmadı, ol ózin er jigit sıpatında tutıp, hayal patshaǵa elshi jiberip, shártın aytti. Elshi keshikken sayın tınihsızlandı. Elshi búgin kelmese, álbette, sawashti ashadı. Elshini óltırıp qoyǵan bolsa-she? Ya qulaq-murnıń kesip jibergen bolsa-she? Ya ol mına dáryadan óte almay suwǵa ketken bolsa-she? Ne bolsa da búginnen keshikse massagetlerge ózleri topılادı.

Tumaris patshanıń búgin elshilerden algan ruxsatınıń sońğı kúni. Ol kúnnen-kúnge burın tip-tik qáddi-qáwmetiniń oq-

jayday búgile baslaǵanın ózi de sezbey otır. Túni menen óreli tańdı kirpir qaqpastan atqızdı. Qasındaǵı kánizek qızlardıń kirpirleri uyqısız túnniń sırin aldırıp, kem-kem jumılıp baratır. Patsha ózinen-ózi gúbirlenip tolǵanadı, išhindegi sirlardı kimge aytarın bilmey albırayıdı. Xızmetshileri qúdretli, kúshli, dańqı álemge jayılǵan ózleriniń tirenishi jalǵız qorǵawshısı dep isengen patshasınıń mina tolǵanısın kórip iymani bir qısim, ishlerinen demalıp, bir-biri menen tek ım menen sóylesedi. Bul sarayda talay ellerdiń elshileri bolǵan, talay dushpanlardı qabil etken, talay eller menen urısıp kórgen, jeńis kórgen, biraq birde bire-winde patshayım Tumaris usınday bolıp gázeplenbegen, azaplanbaǵan edi. Kim menen urıssı da, ol urıstı salqın qanlıq peñen qabil eter edi, urısıw, el qorǵaw oğan qádimgi kündelikli waziyapasınday bolıp qalǵan. Bul ret ol óziniń hayal bolǵanına, nashar bolıp tuwilǵanına pushayman jep otır. Qulaǵınan Kir patshaniń aytqan gápleri ketpeydi. «Tumaris patshaǵa ashıqmish, onı aliwǵa kelgenbish, denesin baǵışh etip, paraxatshılıq joli menen keliſse Tumariske úylenedi, massagetlerge ózin patsha dep daǵazalaydı, al eger qarsılıq kórsetse urısqı shıǵadı. Bunda bári bir jeńiledi. Onda da Kir Tumariske úylenedi. Qáytkende de Tumariske úylenbey ketpeydi...»

Tumariske namısına tiygen Kirdiń usı aytıp jibergen shártleri. Olar Tumaristiń gózebin qaynatıp jiberdi. Ol eri ólgeli el basqa-rıp kóp qıyınhılıqlar kórdi, dushpanǵa elin talattırmayman dep neshshe-neshshe sawashlarǵa qatnastı, hayal basına ózi basqargalı eline dushpan atınıń izin túsirmedı. Xalqı qurǵın abadan jasadı. Kir siyaqlı elden el gezip baylıq izlemedi. Ol baylıqtı jerden, xalqınıń mańlay terinen, kúnniń nurınan izledi. Táńirdiń ózi yar bolıp, kún óziniń jaratqan balalarına jaman qaramadı. Neshe adamlarıń qanın tókken, neshe jas janlardıń qanına qalǵan Kir siyaqlı patshalardıń elinen miń márte artıq, abadan jasadı. Massagetlerdiń salǵan jayları, qalaları olardıń qurǵın bay turmısı, átirapındaǵı ellerdiń barlıǵın hayran qaldıratuǵın edi. Qońsı bay ellerdiń baylıǵın tartıp alıp bayıp otratugın ayırım patshalar ári-beri massagetlerge topılıp kórip edi, tisi batpadı. Tumaristiń áskerleri sol átiraptığı ózine oq atqan ellerdi ayamastan kúl talqan etip, qaytip kelmestey etkenine biraz boldı. Massagetlerdiń bir jaqsı jeri ózleri hesh kimge tiymeydi, eger sen tiyseń ayamayıdı. Qashsań izińnen qu-

wip seniń elińdi basqlamaydı. Öz elinen seni shıgarıp jiberedi de, qalǵan jaǵına saǵan tiymeydi. Massagetlerdiń usı ádeti hámmeni hayran qaldıratuǵın edi. Kópten beri onıń eline urıs ashıp heshkim kelmegen. Paraxat tınısh, abadan jurttıń da shegi tawsılıp mine parslar urıs ashıp kelip, úyilip-tógilip massagetlerdiń jerinde jatır. Tumaristiń kókireginiń ústinde dushpanlar atların dúrsildetip shawıp júrgendey seziliп tur. Ol ashıwdan, ızadan ózin qoyarǵa jer taba almay, ashıwlı arıslan-day ıníranadı. Heshkim basın iymegen massagetler Kirge basın iyeme, talay dushpannıń sağın sindırıp, talaydıń taxtın taydırǵan Tumaris búgin Kirdiń aldında bas iyeme? Kirdiń menmenlikke berilip ketip aytqan sózleri atılǵan oqtay júregine qadalip tur. Onıń ashıwın tezirek Kirdiń ózinen alıwǵa asıǵadı. Búgin kirpik qaqpastan Tumaris oylanıwda, túrli-túrli oylar keledi. Kirdiń barlıq atlansıları oǵan ayan. Kópten beri urıstiń otın tútetip kiyatırǵan Kirdi óziniń jerine basıp kirip keledi dep oylamaǵan eken. Biraq taxta mingeli onıń qońsıları Mediya, Lidiya, Vabilonlardıń jaǵdayın kárwan tartqan sawdegerleden esitken. Özlerine neshe mártebe topılıp kelgen Mediyalılardı Kir úsh jıl urısp ózine baǵındırǵanın da esitken edi. Mediyalılardıń orayı bolǵan Ettaban qalasın Kir ózine patsha sarayı etip alǵan. Mediyalılardı basıp algannan keyin, ol «patshalardıń patshası, kóp elliń patshası, ullı patsha» degen ataqqa miyasar bolǵan. Persiyalılar bunıń menen qanaat etken joq, olar jaqın átirapındaǵı barlıq patshalıqtı iyelewdi dúnyada ózleriniń ústemligin ornatiwdı oyladı. Bunnan soń olar Parfiyaǵa Girkanıyalılarǵa topıldı. Tınısh otırǵan Lidiyalılarǵa basıp kirdi. Kir taxta otırǵalı bıyıl 18 jıl boldı. Sol 18 jıldıń birinde birewi urıssız ótken emes. Kirdiń áskerleri Irannan baslap, Indiya, Margıyan, Soǵıd, Baktriya, Arey, Gidros, Sattagit, Araxos, Ganxaru jerlerine keldi. Ol jerlerdegi qalalardı órtedi, qıyrattı, adamların qırdı-joydı, jigitlerin kúl etti, hayalların tul etti, baylıǵın alıp ketti. Kir áskerleriniń dańqı hámmeni tınıshsızlandıǵan edi. Lekin, Tumaris Kirdi óz eline talap házır keledi dep oylamaǵan edi. Urısti adam hesh kútpese kerek. Adam balasınıń júregi jamanlıqtı kútkisi kemeydi, jamanlıqtan da, jaqsılıq dáme ete beredi. Kópten beri eline dushpannıń atınıń izin túsirmey otır edi. Búgin mine dushpan eline bastırıp kirip, úyilip, tógilip, «berileseń, berilmeseń urıs maydanına shıq» dep atır. Dushpa-

nına jeńilip kórmegen massagetlerge bul qattı batıp tur. Tumaris ashıwın kimnen aların bilmey qáhárlandı. Olar bir dushpanınıń atınıń tuyağın massagetlerdiń kiyeli topırağına bastırmayman dep kún tańirisiniń aldında ant etken edi.

— Keshir meni, jaratqan tańır iyem, keshir meni qúdireti kúshli anam, kún tańirim! Óziń mádet ber, óziń jarılqa, men seniń aldińda sol ońbaǵan Kirdiń qanǵa toymaǵan kózlerin, qanǵa toydırıp, qaytip urıs ashpaytuǵın etemen, dep wádemdi beremen. Qalay esitkende de mende, sende anamız. Biz qan tókkımız kelmeydi. Óziń mádet ber, qúdiretli kún táńirim. Jaq-sılıq táńiri Axuramazda! — Ol otawdıń oń jaǵındaǵı mushta ǵıjlap janıp atırǵan ottıń aldına kelip, eki búgilip otırdı. Baśın tómen alıp ishinen sıbırlana basladı. — Qúdireti kúshli kún, sennen basqa súyener tawımız, mádet sorar kimimiz bar, sen óziń jarılqa, dushpannıń aldında basımızdı iydire kórme, dushpanǵa bizdi bende etip, ul-qızlarıńdı qul etpe. Seniń aldińda ant etemen, men basım qara jerge kirgenshe massagetlerdi dushpanǵa talatpayman. Ey táńır, óziń mádet ber, jerdegi tirishilik, biziń jeńiske erisiwimiz tek seniń arqańda. Sen bolmasań jerde qanday tirishilik boladı? Tek sen bizdi jarılqaytuǵın, bendeńniń gúnası bolsa keshir. Men erteń sawashqa shıǵaman, qansha analar perzentinen ayırılıp jerdi dastanadı, qansha kelinler jesir qaladı, jesir qalıwdıń ne ekenligin, ana boliwdıń ne ekenligin men bilemenǵoy. Sol kóz jaslar meni qanday sharshatıp turǵanın bilseń edi. Házır-aq, sol hayallardıń kóz jaslarına men mantıǵıp turman. Ilajim joq, sen erteń jáne sawashqa shıǵıwıń kerek. Ana bolǵanıń ushın júregim qan jilayıdı. Biraq meniń qolımda eldiń, jerdiń táǵdiri tur. Dushpan ústimirizge at oynatıp kelgen eken, onı dushpannan qorǵaw meniń parızım. Ey qúdreti kúshli kún, jaqtılıq táńiri Mitra, abadanlıq hám toqshılıq Noxit, adamǵa tirishlik beretuǵın suw táńiri Anaxita hám Hobbi. Baxıt hám dáwlet táńiri quwma, urıs hám jeńis táńiri Meriix, óziń yar bol, óziń bizge haq jol tile, massagetlerge óziń mádátkar bol!!! — Tumaristiń dawısı qaltırap ketti. Ol ornınan uship turdı. Kózlerindegi gózep otı jarqıldap ketti, onıń boyı qaytadan tiklendi, qaytadan tik qáddıń aldı, qaytadan boyına kúsh payda bolıp eki qarısqa eristi, jawırınları keńeyip, mańlayındaǵı jıyriqları jazılıp qoya berdi. Ol qolın shappatlap edi, xızmetker eki jigit payda boldı.

— Elshini irikpeń, elshi menen sóylesikke tayarlanıń, — dedi.

— Patshayım boladı. — Xızmetkerler sırtqa shıǵıwı menen álleqashannan-aq tayarlanıp turǵan patshanıń keńesgøyleri biriniń izinen biri patshanıń otırǵan qabillawxanasına kire basladı. Tumaris yarım adım súwretin altınnan ashıq mańlayına qıstırǵan, gáwhar taslar menen kúydiriwdi ım menen ótinish etti. Salmaqlı tajdı xızmetshi jigit ásten kórsetip ákelip patshanıń basına kiygizdi. Ol ústine zer, lal gáwhar taslar menen naǵısti oydırǵan uzın, etegi jerge tiygen shapan kiydirip atırǵan xızmetshige bir qaradı da «maǵan aq shapanımdı ákel» — dep ımladı. Ol ádette elshilerdi qabillawxanada qızıl kiyim kiyip, kúndız kóbinese kók tústegi kiyimlerin kiyetuǵının xızmetshileri biler edi. Patsha kiyinip bolǵan soń aste óz bólmesinen shıǵıp qabilawxanaǵa qaray yol aldı. Patsha kirgende barlıq keńesgøyleri onı kútip otırǵan eken. Tumaris eki qaptalında, eki xızmetshisi menen tuwrı taxtqa kelip otırdı. Ol ishke kiriwden jabırlasıp sálem bergen keńesgøyleriniń sálemine basın iyzepl sálemlesti. Hámmeňi birim-birim kózden ótkizdi. Qaytadan taxtınıń qaptańında janıp turǵan otqa kózin tigip bir maydan turdı. Aradaǵı únsız tıñshlıqtı buziwǵa heshkimniń shaması kelmedi. Tumaristiń ózi asıqpay sóz basladı.

— Xosh, wádelesken kúnımızde keldi, qanday sheshimge kelimiz? Ya men basımdı Kirge baylap onıń qolına óz táǵdirimdi bereyin be, sóytip sizlerdi aman alıp qalayın ba, ya urısıp sońğı qanımız qalǵansha dushpan menen alısıp kóremiz be? Aqırı Kir maǵan «óziń berileseń, seni alaman, elge qaytaman, berilmeseń sawash maydanına shıq» degen. Bul sawashqa tayar da emes edik. Ózlerińiz bilesiz Kirdiń qılıshı kóp jerlerdi sharladı. Bul Midiyan, Liviyani, Vavilondı aldı, endi onıń atı bizge de jetip kelgeni. Urıssaq urıs burıngı urısqa uqsamaydı, bul naǵız qırǵın sawash boladı, ya birotala joq bolamız, ya Kirdi joq etemiz. Men sawashtan, qan tógispeden sharshadım. Biraq oylamań meni Kirge beriledi dep. Maǵan qanday aqılıńız bar? Ne isleyimiz? Sawash ba yamasa tıñshlıq jolın tańlap Kir menen ağayın quda bolıp qatnasamız ba? Kirge álbette, men kerek emespen. Kirge biziń baylıqlarımız, altınlarımız kerek. Kir maǵan paraxat jolı menen maǵan tiy degende meni qálep turǵan joq, paraxat jolı menen maǵan beriliń, dep tur. Ol birneshe qalalardı ózine usınday baǵındırıp kiyatır. Biz sol joldı qabil eteyik pe?

Tumaris ishindegi oylarınıń bárın aytti. Keńesgøyleri bir sapqa dizilip sózdi neden basların bilmey tubaladı. Kim birinshi bolıp sóyleydi, sózdiń baǵdarın qalay qaratıp baǵdarlaw kerek?

— Qúdireti kúshli Kún táńiri, onnan sońğı sıynınatuǵın táńirimiz Tumaris ruqsat etse, men bir-eki awız sóz aytayın, — dedi Tumaristiń bas wáziri Oksiarg. Ol alp tulǵası qozǵalıp, gúńgirlenip iri dawısı menen ásten sóyley basladı.

— Siz massagetlerdiń júregindegi urıp turǵan jansız. Sizdi dushpanǵa bersek biziń el bolıp bunnan bılay jasawımızdıń keregi joq. Sonıń ushın, siziń ushın biz sońğı qanımız qalǵansha gúresemiz, — dedi. Onıń sózin qasında otırǵan wázirler ǵawırlaśıp maqulladı.

— Tek ǵana sawash, sawash! — dep ǵawırlasti.

— Qúdiretli Kún táńiri, suw táńiri — Anaxita, báriniń de payǵambarı Zaratushta, qúdiretli patshayım Tumaris, ruxsat etseńiz men bir aqıl aytayın, — dedi patshanıń keńesgøyi Artaks. Ol kókiregin japqan appaq qolı menen sıypap otırıp sózin ásten dawam etti.

— Kir elge áskerin tótip ákeldi, xabarsız keldi. Biraq, oǵan bir shárt qoyıw kerek.

— Ol qanday shárt?

— Shárt sonnan ibarat biz onnan abırayı bar waqitta áskerin alıp ketiwdi ótinish eteyik. Bizden de, onnan da qan tógilmesin. Jaqsılıq penen áketpese, onda Kirdiń búgingi kúnge shekem erisken jeńisi, dańqi, abırayı, bir pul bolatuǵının eskertiwişimiz kerek. Bul aqıl Tumariske maqul tústi.

— Elshi shaqırtılsın! — dedi ol dawısın kóterip. Qalay etkende de bul qıyın jaǵdaydan urıssız shıǵıwdıń jaǵdayın izlep atır, hesh taba almaydı, sol joldan az ǵana dárek tabilsa sol tárepke qarap jüre jaq. Patshanıń bul oyları hámmege ayan. Ústińe at oynatıp kelgen dushpan buǵan kóner deyseńbe? Tumaris bunı jaqsı biledi. Ol Kirdi usılay irkip bir jaǵınan ózi tayarlanıp almaqshı, al, eger kóne qoysa urıstı toqtatpaqshı. Eger óziniń basın alıw menen Kir urıstı toqtatsa, ol basın oǵan berer edi. Biraq Kirge Tumaristiń bası kerek emes, onıń taxtı, baylıǵı, altını, zeri, ǵawharı kerek. Massagetlerdi ózine ǵárezli qul etiw ushın kelip otır. Dúnyada dańqın jer jáháŋe jayǵan Nabonidti jeńgen, qılıshı barǵan jerinen qaytip kórmegen, Vavilonniń kóphsilik qalaları ózinen-ózi baǵınamız dep shıqqan. Kir usınday bet

alǵan elin ózine qaratıp, Persiya degen úlken mámleketti düzgen adam. Álbette olardıń barlıǵınan Tumaristiń xabarı bar. Dúnyanıń tórt mushına massagetlerdiń ústinen kárwan júredi, kárwan tek jipek penen altın-gümíslərди tasıp qoymastan dúnyańıń tórt mushında ne bolıp atırǵanın massagetlerge aytıp ketedi. Basqalarǵa qaraǵanda massagetler dúnyanıń xabarın da, dúnyada payda bolıp atırǵan ne jańaliqtıń bárinde birinshi bolıp esitedi. Tórt dárbettiń ústinde otırǵanı olarǵa usı jaǵınan paydalı edi. Átirapındaǵı qáwimlerdi ózine qaratıp atırǵan patsha Kirdiń qashan da bolsa baylıqtıń atın shıǵarıp otırǵan massagetlerge kelmey turmaytuǵının ishinen túsinip júrgen edi. Mine, ol kún de keldi.

Qabillawxanaǵa qasında eki adamı bar elshi keldi. Ol tuwrı kelip Tumaristiń aldında iyilip sálem berdi.

— Ullı dárejeli patsha Kirdiń bizge jibergen sálemine juwap beriwigę biz tayar ekenimizdi bildiremiz. Biz patsha Kirdiń birinshi ótinishin qabil etpeymiz. Patsha maǵan ashıq eken, jerdiń shańın aspanǵa suwırıp, qılısh penen nayza oynatıp kelmey-aq óziniń júregin usınıp kelgeninde bir oylanıp kórgen bolar edik, — dedi Tumaris azǵana misqıllı suwıq kúlkisi menen. — Ol jesir hayaldı ayttırıp emes, al sol hayaldıń elin baǵındırıwǵa kelgen. Biz jawdan qashıp kórgen emespiz. Jaw bolıp qolına qılısh alıp kelgen eken, biz de tayarmız. Massagetler óz xalqın hesh waqıtta birewge qul etpeydi! Al, ekinshi shártı urıs, biz baǵınbasaq, onda sawash maydanına shıǵıw. Biz buǵan da tayarmız. Biraq bir ótinish bar, elede Kir biykarǵa qan tókpey izine qaytqanı maqlı. Sebebi, bizdi jeńgen adam bul átirapta bolǵan emes. Kir bári bir jeńiledi. Meniń patshaǵa keńesim, biykarǵa qan tógiń háleklenbesin, izine qaytsın.

— Urısti qálese meyli, sawash maydanına shıqsın. Biraq arada házır Oks tur. Okstiń qaysı tárepı oǵan qolaylı? Sol tárep bolsa biz ótemiz. Al oń tárepı bolsa biz úsh kún mawlet beremiz. Ózimiz úsh kúnlik qashıqqa ketemiz. Biymálel ótip alsın dedi. Tumaristiń kózindegi qáhár kem-kem ushqın shashıp, turpatın jedellendirip jiberdi. Ol qansha qáhárlense de qáddin buzbastan, taxtında qıymıldamastan tiptik otırdı. Onıń tek sóylegeni bolmasa hesh adam onı qıymıldaytuǵın adam dep oylamas edi, ol tazadan islengen müsindey ózin qatal tutti.

Elshiler Tumaristiń sózine bir awız sóz qospadı.

— Ájep, maqul — degen ishárat bildirdi de elshiler izine básip sırtqa shıqtı. Olardı Tumaristiń xızmetkerleri qalanıń sırtına shekem shıgarıp saldı.

Kirdiń eki júz mıń áskeri Tumaristiń shártin esitpey-aq bir túnde Okstan ótip aldı. Kir ushın bir kún bir jılday sezildi, ol jibergen elshisiniń bunshelli keshikkenine hayran qaldı. Ol basıp alǵan elleriniń birde birewine elshi jiberip sóylesiw júrgizbegen edi. Kútilmegen jerde qalaǵa basıp kirdi, aqırı dushpannıń aldındıǵı wazıypası — sol jerdi basıp alıw. Paraxatshılıq joli menen beriliw ya deminiń sońına shekem gúresiw — onıń jumısı. Dushpannıń atı dushpan, ol baǵındırıw, baylıǵın tartıp alıw, ul-qızların qul etip aydap ketiw ushın keledi. Birden-aq qolın kóterip buǵan basın iyse qan tókpey-aq ol eldi óziniń qaramaǵındaǵı el etip keregin alıp ketedi. Kirdiń aldına hár túrli el, hár túrli qáwim, hár túrli xalıqlar, túrli tildegi, túrli tóstegi adamlar, qalalar shıqtı. Ol Shıǵıstiń barlıq xalqın óz qol astına baǵındırıp alǵısı keldi. Oks hám Yaksart dáryasınıń boyına endi keldi. Ol búginge shekem jawlap alǵan jerleriniń birewine de hayal patshaniń ushiratpaǵan edi. Kir erlerdiń ornına qolına qural alıp el qorǵaytuǵın hayallar patshalığı haqqında kóp ángime tıńlaǵan. Tumaristiń eriniń sawashta qaytıs bolǵanın, eri ólgeli óziniń patshalıq taxtında otrıǵanın, on segiz jasar balasınıń barlıǵın, búgin erteń sol balasın úylendirip taxtqa otrıǵızıwdı oylap júrgeninde esitti. Hayal patshaniń dańqi Kir Persiyada júrgen de esitilgen edi. Kirdiń elden shıqqanına biraz boldı, sonnan beri hayal patsha biraz tolıqqan, niǵayǵan, óziniń dańqın burıngıdan da kótergen shıgar ne bolsa da Kir búgin massagetlerdiń patsha hayalın kórgenshe asiǵıp taqatı shıdamay tur. Ol atın oynatıp elshi keletüğün jolǵa shıgıp qaraǵanın bilmey qaldı.

«Kiyatır» degen dawıstı esitiwden Kirdiń júregi tuwlap qoya berdi. Oǵan Tumaris basındaǵı taj-taxtın balasına taslap, Ózi Kirdiń aldına kiyatırganday sezildi. Elshilerdiń aldına atın jeldirip barganında bilmey qaldı. Elshi attan sekirip tústi de, patsha Kirdiń atınıń aldına kelip eki búgildi.

— Tez ayt, qáne, qanday juwap alıp keldiń.

— Taqsır, Tumaris biz kórgen patshalarday emes, ol sawashti maqulaptı. Sizge keyin qayıtwı usındı, qaytpasań joq etemiz dep kúsh kórsetti, — dedi. Kirdiń qulaǵına bul sózlerdiń birde

birewide kirmedi. Onıń kóz aldına dushpanǵa bas iymeymen dep ózin báлent uslap turǵan hayal patshaniń kelbeti keldi. Ol sol hayaldı tezirek kórgisi kelip ketti.

— Tek ǵana sawash! — dep qishqırdı patsha Kir. Ol Tumariske elshi jibergenine ókindi.

Kir basqa heshbir teńizler menen baylanısı joq eki teńizdiń atın kárwan tartqan sawdagerleri de, jansızları da aljastira berge-nine endi túsinde. Kaspiy menen Girkan teńiziniń baslı atın olar anıq bile almadı. Bárqulla bir-birine aljastırdı. Kaspiydiń uzınlığı on bes kúnlik júziw joli. Girkanniń uzınlığı on kúnlik júziw joli, geyde ekewin teńdey dep jobalaydı. Kaspiydiń dógere-gindegi xalıq on bir aymaq: Sagartiy, sarangi, famanen, uti, mikiler hám basqalar. Olardan salıq alganda kem kelgende saraydıń jartısı toladı. Qoydıń terisinen kiyim kiyip qamıstan oq jay islep, pers qalqanı menen qılıshınan paydalananı eken. Olardıń barlıǵı Kirdiń ayaǵınıń astında qaldı. Jansızlardıń aytıwı boyınsha, Girkaniya — qızıl qıya qumlıqtıń arasında jat-qan, heshbir teńiz benen baylanısı joq jalǵız teńiz. Onıń atın kóphshilik sayaxatshılar Skif teńiz dep ataǵan. Bul teńiz dalanıń teńizi, átirapında bir taw, bir toǵay joq, qızıl qıya qumlıq penen qorshalǵan, adamnıń alaqańında turǵanday dúnyanıń heshbir teńizine uqsamaytuǵın teńiz eken...

Kir usı eki dáryanıń boyın baǵındırıw óz ómiriniń ishindegi eń áhmiyetlisi ekenin kózi menen kórip, túsinip otır. Bul jer shıǵıs penen batısti tutastıratuǵın qırdıń buǵazı. Qır menen suwdağı joldıń áhmiyeti birdey. Sawdagerler usı eki joldı da paydalandı. Kirge heshkimge baǵınıp yaki jawdı ústine ákelip kórmegen massagetler kem-kem qızıq, kem-kem jumbaqtay sırlı xalıq bolıp kórndi. Tım-tırıs dala, tım-tırıs sırlı qıya qumlıq heshkimge kókiregin ashpastan, onı ózinde bekkem saqlawı menen dúnyadan ótetuǵın siyaqlı. Kir onı ashıwı kerek. Bunnan burın onıń ákeside ashpaqshı bolǵan.... Biraq olda ashalamay keyin qaytqan. Hayallar patshalıq etetuǵın bul biytanıś xalıq onı kem-kem ózine tartıp baratır...

Tezirek massagetlerdi ayaǵınıń astına jenship, olardıń maqtangan elin qul etse, batırılıǵı menen dańq shıǵarıp, hayalların bende etip, óz áskerlerin xızmetshi etse, sırlı teńizdiń sırin ashıp iyelese, ójet Okstiń ójetligin baǵındırsa... Kir bárin óziniń aytqanınday etiwge asıǵadı.



III BÓLIM

ĞÁREZSIZLIK DÁWIRI QARAQALPAQ ÁDEBIYATÍ

1991-jılı 1-sentyabrde Ózbekstan óz aldına górezsiz mámleket dep daǵazalandı. Górezsizlik Ózbekistanniń dúnyanıń kóplegen elliń menen diplomatiyalıq baylanıslar dúziwine, BMShqa, basqa da xalıqaralıq ekonomikalıq, siyasiy-sociallıq, áskeriý shólkemlerge aǵza bolıwına, sırt el investiciyasın engiziw arqalı dúnyadaǵı rawajlangan mámleketler menen ekonomikalıq baylanıslar dúziwge, solay etip, adamgershilikke tiykarlangan huqıqıy-demokratiyalıq, puqaralıq jámiyetin quriwǵa keń múmkinskihilikler ashıp berdi.

Siyasiy-jámiyetlik, ekonomikalıq turmısımızdaǵı bul ózgerisler biziń ruwxıy-mádeniy ómirimizge de sezilerlik dárejede tásir jasadı. Ásirese, eń tásırsheń taraw bolǵan ádebiyat-mádeniyat siyaqlı ideologiyalıq salalar úlken ózgerislerge ushıradı. Ádebiyat ideyalıq mazmunı jaǵınan milliy górezsizlik ideyaları ruwxında jańalaniwǵa qaray baǵıt ala basladı. Bir sóz benen aytqanda, ádebiyat, kórkem óner ideologiyalastırıw, siyasatqa baǵındırıw illetlerinen birotala tazartıldı, endi ol burıngıday bir partiyaǵa, yaki bolmasa belgili bir klasqa xızmet etiwshi emes, al pútkil xalıqtıń, pútkil insaniyattıń mápleri ushın tolǵanatuǵın, erkin metod tiykarında shıǵarmalar dóretetuǵın, pútkil insaniyılıq adamgershilik máselelerine ún qosatuǵın, haqıqıy demokratiyalıq principlerge tiykarlangan milliy górezsizlik ideyaların jırlawshi biygárez Watannıń biygárez ádebiyatına aylanıw jolına qaray bet burdı.

Qaraqalpaq jazıwshıları górezsizliktiń birinshi kúnlerinen baslap qadaǵan etip taslangan temalardı xalıqqa kórkem etip ashıp beriw máselesine batıl qol ura basladı, ádebiyatta, kórkem publicistikada totalitar jámiyet tusında «xalıq dushpanı»

sıpatında jazıqsız qamalıp ketken, yaki watanın ilajsız tárk etip, basqa jurtlarǵa bas panalawǵa májbúr bolǵan, biraq, xalıq, millet mápi ushın jan pidá qılǵan adamlar táǵdiri haqqında dáslepki shıgarmalar payda boldı. Geypara shıgarmalarda xalıq tariyxına jańasha kóz juwırtıw bağıtı ayqın sezilip turdı. Zamanagóy temada payda bolǵan shıgarmalarda da jańa dáwirdiń epkini málím dárejede kórinis taptı.

Bul jańalanıw dáwiriniń ádebiyatı dógereginde óz waqtında hám házir de qırǵın disküssiyalar hám kózqaraslar bildirilmekte. Birinshi Prezidentimiz I.A. Karimov óziniń Ózbekstan jazıwshıllarına bildirgen «Ádebiyatqa itibar — mánawiyatqa, keleshekke itibar» dep atalǵan pikir, usınıslarında «Totalitar dúzim dáwirinde hújdan azabın kim kóbirek tartqan dese, men udayı bul ómirdiń mazmun-maǵanasi, insanniń qádir-qımbatı, el-jurt táǵdiri haqqında qayǵırıp jasaytuǵın adamlar hám olardıń aldıńǵı qatarında bolǵan dóretiwshilik iyeleri dep aytqan bolar edim» degen edi.

Haqiyqatında da, óz dáwiriniń awır jaraqatların hám xalıqtıń shekken miynetlerin birinshilerden bolıp ózine qabil etken jankúyer jazıwshı-shayırlarımız dáwirdiń ashshı haqiyqatlıǵın ádebiyattıń orayında turatuǵın qaharman mashqalasına sińdirip jiberdi. Solay etip, kórkem ádebiyat, sonıń ishinde lirika óziniń bas maqseti — el-jurt dártı menen jasap atrıǵan insanniń haqiyqı kámıl obrazın jaratiwǵa kiristi.

Ótken ásirdiń 80-jıllarınıń aqırı 90-jıllarında qaraqalpaq lirikası da biz joqarıda sóz etken dáwirdiń mashqalalarına tereń aralasıp, «ashshı tolǵaq»tı basınń keshirdi hám haq sózdi aytı alatuǵın lirikalıq qaharmanlardı dúnyaǵa keltirdi. Shayırlarının shıgarmalarında xalıqtıń sociallıq turmısın tez hám dál jetkerip beriwdé lirikanıń eń jawınger janrı dep esaplanǵan publicistikaliq lirika óziniń ómir hádiyselerine házirjuwaplılıǵı hám qolaylılıǵı menen kózge tústi. Nátiyjede bul dáwirdegi lirikada publicistikaliq sıpat kúsheydi, kúndelikli turmıstıń ashshı haqiyqatlıqların sáwlelendiriw tendenciyası tereńlesti. Bul qubılıs bir tutas qaraqalpaq poeziyasında, sonıń ishinde usı dáwır poeziyasında jetekshılıktı óz qolına algan I.Yusupovıń dóretiwshılıgında de ayqın kórine basladı.

Shayır shıgarmalarında milliy oyanıw dáwiri ideyaları kóbirek lirikalıq qaharmannıń jámiyettegi etikalıq hám morallıq-

psixologiyalıq klimatqa kózqarası formasında beriledi. Bunda ótken dáwirdiń insan psixologiyasına tiygzıgen unamsız tásirleri, etikalıq dýnyasında qaldırǵan qırńır-qıysıq izleri, adamlardaǵı ádep-ikramlılıq normalarınıń turpayı túrde buzlıw jaǵdaylarına lirikalıq «men»niń belsendi múnásibetin kórbetiwdé kóbirek liriko-publicistikaliq usıllardan paydalaniwdıń ústıń bolıp barıwı, turmıs haqıyqatlıǵın kórkem shınlıqqá aylandırıwdaǵı házır ju-waplılıqta, dokumentallıqqá múrájáát etiwdiń kúsheygenligi bay-qaladı.

I. Yusupovtiń publicistikaliq lirikadaǵı bul lirik qaharman obrazın jaratiw dástúri usı jıllarda onıń izbasarları bolǵan K. Kárimov, Sh. Ayapovlardıń lirikalıq hám epikalıq poeziyasında ózinshe originallıq hám ayriqsha bir poetikalıq usıllarda sheberlik penen dawam ettirildi. Bunıń ayqın misalı sıpatında K. Kárimovtıń «Araldan keldim» toplamındaǵı publicistikaliq qosıqları menen «Jaradar sakuralar» poemasınıń, Sh. Ayapovtıń «Jan halatı» poemasınıń ruwxıyatına ser salıwdıń ózi jetkilikli.

Óárezsizliktiń ruwxıy dýnyamızǵa, milliy-estetikalıq sana-mızǵa tiygzıgen tásirin óárezsizliktiń dáslepki on jıllığındaǵı hayal-qız jazıwshılar dóretiwshılıgidegi ósiwshılıkten de kóriwge boladı. Misalı, óárezsizlikten aldingı jıllardı hayal-qız jazıwshılar degende, B. Bekniyazova, G. Esemuratova dep bir-eki isimdi zorǵa tawıp aytar edik. Óárezsizlik jıllarında bolsa hayal-qız jazıwshılarımızdıń úlken ruwxıy kúshke aylanǵanı hesh kimge sır emes. Bunıń ayqın misalı sıpatında kórkem ádebiyat maydanında pidákerli miynet etip kiyatırǵan Gúlaysha Esemuratova, Sarıǵul Bahadırova, Gúlistan Shamuratova, Gúlistan Matyakupova, Nábiyra Tóreshova, Biybaysha Aymuhamedova, Dáwletbiyke Sherniyazova, Gúlayım Tursınova, Pátiyma Mırza-baeva, Minayxan Jumanazarova, Gúlistan Dáwletova, Gúlnara Nurlepesova, Gúlnara Ibragimova, Biybıajar Nurnazarova, Altın-gúl Óteniyazova usaǵan hayal-qız jazıwshılarımızdı atap ótiwi-miz mümkin.

Óárezsizlik baǵısh etken el-jurt haqqındaǵı usınday sezim-ler, Watanga bolǵan sap muhabbat, ondaǵı milletler aralıq tatıw-liq, dinler aralıq bawırı keńlik, doslıq-tuwısqanlıq temaları Q.Jumaniyazovtıń «Óárezsiz ómirdıń dáwranı keldi», M.Qara-baevtıń «Bayram keldi», T.Qabulovtıń «Bárekella, zamanım», «Qaraqalpaqstan — ájayıp diyar», Sh. Ayapovtıń «Watan», H.Ayım-

betovtiń «Ózbekstan», Á.Ájiniyazovtiń «Ózbekstan — Watanım meniń», N.Ámetovtiń «Áziz Watanımsań, Ózbekstan» qosıqlarında da óziniń haqıqıy kórkem sáwleleniwin taptı.

Álbette, bul qosıqlardıń ayırımları báлent-párwaz shaqırıqlar dan da qırı alaqań emes edi. Lekin, bul shaqırıqlar shın kewildiń shaqırıǵı — górezsizliktiń qádirine jetiw haqqındaǵı shaqırıqlar edi. Sol ushın da olar búgingi kúndı keshegi iskenjeli totalitar dáwirdiń waqıyaları menen salıstırıp jirlawdı da hesh yadtan shıgarmadı. Górezsizlik basıp ótken bul qıyın hám dańqlı joldı kórnecili hám súyikli shayırımız Ibrayım Yusupov óziniń «Mustaqıllıq maydanınan ótkende» degen qosıǵında ayrıqsha bir kóterińkilik ruwxta publicistikaliq jobada kórkem sáwlelendirip berdi. Qosıqtı shayır górezsizlik ushın janın pidá qılǵan xalıq qaharmanlarınıń ayanıshlı táǵdirin sóz etiw menen birge, górezsizlikke erisken ózbek-qaraqalpaq xalıqlarınıń doslıq, tuwısqanlıq qatnaslarıniń máńgilik, olar tańlap alǵan joldıń aydın, sarras ekenligine, bul jolda eki tuwısqan xalıqtıń bárhamma birge bolatuǵınlığına, solay etip, azat hám abat Watan qushağında birgelikte ómir keshiretuǵınlığına úlken isenim bildiredi:

Ózbekstan — Kúnshıǵıstiń Sholpanı,
Kóp qıyın jollardan óterseń asıp,
Binyat bolıp azat insan ármanı,
Janińdı jaqtırtar iǵbal quyashı.

Qutlı qádemine «Hásanat!» diyip,
Qanu-qardash bolıp qol berip qolǵa,
Qara qalpaǵımdı shalqayta kiyip,
Janińda bararman bul ullı jolda!

Ulıwma, bul dáwirde górezsizlik teması ádebiyattıń barlıq janrlarında bir tutas sáwlelene basladı. Atap aytсаq, proza tarawında T.Qayıpbergenovtiń «Kewlimniń qamusı», «Qaraqalpaqpan. Táwekelshimen», «O dýnyadaǵı atama xatlar», Á.Paxratdinovtiń «Sóylenbegen tariyx», «Sheytler táǵdiri», «Ótken ásir áwladları», K.Allambergenovtiń «Dárya tartılgan jıllar», A.Abdievtiń «Jin-jipırlar uyası», S.Ismayılovtıń «Júrek galaktikası» romanları, G.Esemuratovaniń «Bir shańaraq waqıyası», «Qızım, saǵan aytaman», «Dúwdendegi dápter», M.Nizanovtiń «Jat juruttaǵı jeti kún», A.Sultanovtiń «Ómir

ótkelleri», Ó. Ótewlievtiń «Teńizdiń jini» povestleri, X. Seytovtıń «Ómir soqpaqları», T. Allanazarovtıń «Zaman gárdishi» me-muarlıq dóretpeleri, lirika hám poemaǵa B. Qayıpnazarovtıń «Tań gúli» qosıqlar toplamı, I. Yusupovtıń «Mámelek oy», «Watan topıraqı» poemaları menen «Begligińdi buzba sen» toplamına engizilgen qosıqları, K. Raxmanovtıń «Watan tuyǵısı» qosıqlar toplamı, J. Izbasqanovtıń «Qamal» dramalıq poeması, Sh. Ayapovtıń «Jan halatı» poeması menen «Tábiyat hám táǵdir» balladası, B. Genjemuratovtıń «Mogixan sózi, yaki Qıtay jipegine jazılǵan bitik» tariyxıı poeması, G. Matyakupova, N. Tóreshova, P. Mırzabaeva, M. Jumanazarova, G. Nurlepesova, G. Dáwletovalardıń qosıqları, dramaturgiyada T. Qayıpbergenovtıń «Aydos baba» («Mıń tillaga tigilgen gelle») tragediyası, «Sahra búlbili» draması, K. Raxmanovtıń «Injıqtıń muhabbatı» kome-diyası, B. Baymurzaevtiń «Báddiya», «Pálektiń gárdishi», A. Sul-tanovtıń «Nahaqtan tógilgen qan» draması, M. Nızanovtıń «Eki dúnynanıń áwersesi», S. Jumaǵulovtıń «Adamlar nege buzılǵan?», «Kúyewińdi berip tur», «Ekstrasens» komediyaları usınday górez-sizlik ruwxında tereń ideyalıq mazmunǵa iye kórkemligi qunlı shıǵarmalar boldı.

Usınday tematikalıq, janrlıq, formalıq jańalanıwlar, kórkem-lik izlenisler prozada da ayqın kózge taslana basladı. Atap ayt-saq, górezsizlik dáwiriniń dálepki on jıllığında qaraqalpaq prozasında T. Qayıpbergenovtıń «Qamusnama», «O dúnnyadaǵı atama xatlar» shıǵarmaları, «Qaraqalpaqpan. Táwekelshimen» roman-povestleri, J. Aymurzaevtiń «Qara bultlar» povesti, Sh. Seytovtıń «Jaman shıǵanaqtaǵı «Aqtuba» romanı, Á. Paxrat-dinovtıń «Sóylenbegen tariyx», «Sheyitler táǵdirı» romanları, A. Sultanovtıń «Dóhmet» atlı kino-romanı, Q. Mátmuratovtıń «Terbenbes», K. Allambergenovtıń «Dárya tartılǵan jıllar», J. Mu-ratbaevtiń «Dígırıq» romanları, A. Xalmuratovtıń «Táǵdirles» povesti menen «Jánnet baǵı romanı», S. Ismayılovıń «Júrek galaktikası» romanı menen «Payǵambar hám shaytanlar» povesti, H. Ayımbetovtıń «Qara buwra», A. Ábdievıń «Jın-jıpirılar uyası» romanları, G. Esemuratovanıń «Mıń da bir keshirim», «Dúwdendegi dápter», «Bir shańaraq waqıyası» povestleri, K. Mámabetovtıń «Túrkstan» romanı menen «Muhabbat hám ájel» povesti, H. Xamidotvıń «Ushqın» romanı menen «Student qız» povesti, M. Tawmuratovtıń «Aq túnnıń kóleńkesi», M. Nızanovtıń

«Jat jurtaǵı jeti kún» povestleri, «Adam kúldirgeni ushın» yumorlıq esesi, A. Sultanovtın «Ómir ótkelleri», H. Ótemuratovaniń «Qılqalı awılı», D. Esebaevtiń «Aqqan juldızdıń alıs shuǵlaşsı» povestleri, balalarǵa arnalǵan Q. Jumaniyazovtın «Taýnshaqlı eki bala», Ó. Ótewlievtiń «Adamlarǵa sırlas bolsań» ocherk, publicistika hám gúrriňler toplamı, «Teńizdiń jini» povesti siyaqlı birneshe onlaǵan prozalıq shıgarmaları, al sońǵı on jıllıqlarda bolsa, K. Kárimovtın «Aǵa biy», «Ullı dash bórileri», «Aq qapshıq», Sh. Usnattdinovtın «Dáw kempir», «Sońǵı ańshı», «Shayırdıń jaslıǵı», M. Nízanovtın «Aqshagúl», «Aqıret uyqısı» povest, romanları payda boldı.

Óárezsizlik jıllarında ádebiyattanıw ilimi menen ádebiy sında da úlken jańalaniwlar júz berdi. Eń baslısı — kórkem ádebiyat, mádeniy miyraslar siyasatlastırıw illetinen qutılıp, olardı bahalawdagı klaslıq, partiyalıq kózqaraslar kún tártibinen alınıp taslandı. Sonıń nátyjesinde bolsa kerek, awızeki kórkem ádebiyat penen jazba ádebiyat tariyxında ornı girewli kóp ǵana tariyxı tulǵalar menen olardıń ájayıp miyrasları búgingi künde ózine ılayıq haqqóy bahasın tawıp, xalıq arasında qayta jańǵırmaqta.

Durıs, sońǵı waqtılarda ádebiy sıń folklor hám ádebiyat tariyxın izertlew tarawlarına qaraǵanda biraz artta qalıp atırǵanday kórinedi. Degen menen, bul baǵdarda J. Bazarbaev, S. Bahadırova, Q. Járimbetov, Q. Orazımbetov, M. Bekbergenova, J. Esenov, P. Nurjanov, Z. Shamuratova, J. Sagidullaevalardıń maqalaları ilimiyy-teoriyalıq jaqtan ádewir tereń jazılǵan sıń pikirler boldı.

Bul jılları ásirese Q. Járimbetov, Q. Orazımbetovlar poeziyanıń teoriyalıq máselerlerin izertlew salasında jemisli miynetler islep, bir qatar maqala hám monografiyalar járiyaladı. Atap aytsaq, Q. Járimbetov óziniń «XIX ásır qaraqalpaq lirikasınıń janrılıq qásiyetleri hám rawajlaniw tariyxı» monografiyasın qaraqalpaq klassikalıq lirikasınıń ádebiy janr sıpatında payda bolıw, qáliplesiw hám rawajlaniw jollarına diqqat awdarılsa, Q. Orazımbetovtın «Házirgi qaraqalpaq lirikasında kórkem formalardıń evolyuciyası hám tipologiyası» monografiyasında házirgi lirikanıń ilimiyy-teoriyalıq máselerlerine tereń tallawlar jasaladı.

Juwmaqlap aytqanda, qaraqalpaq ádebiyatı górezsizlik dawiriňiň dáslepki künlerinen baslap-aq óziniň erkin rawajlanıw jolın ayqın belgilep aldı hám Watanımızda górezsizlik ideyalarınıň rawajlanıwına, onıň ámeliyatta en jayıwına salmaqlı úles qosıp atırğan biygárez milliy ádebiyat dárejesine ósip jetti.

Soraw hám tapsırmalar



1. Milliy górezsizliktiň ornaw tariyxı haqqında pikirleriňdzi aytıp beriň.
2. Górezsizlik dawir qaraqalpaq ádebiyatınıň ózgesheligin bayanlap beriň.
3. Bul dawirde qaraqalpaq ádebiyatında qálem terbetken jazıwshı hám shayırlar, olardıň qanday mazmundağı hám temadağı shıgarmalar dóretkenligin aytıp beriň.
4. Bul dawirde proza, poeziya hám dramaturgiyada qanday temalar alındı orında boldı?

POEZIYA

Górezsizlik dawirinde qaraqalpaq poeziyası da óz rawajlanıw jolına iye boldı. Negizinde, poeziyaǵa demokratıyalıq keypiyat, kózqaras erterek 1980-jıllardıń ekinshi yarıminan baslap kirip kelgen edi. Usı jılları sol dawirdegi awqamnıń idiraytuǵını belgili bolıp qaldı. Óytkeni, hámme orınlarda nızamsızlıq, jeke hákimshilik, tártipsızlık, tubalawshılıq orın aldı. Bul nárse sol mámlekette jasawshı adamlardıń orınlı narazılığın payda etti. Jámiyyette mashqalalar sonday kóbeyip ketti, olar bir-biri menen ulasıp jámiyyetti qaplap aldı hám bunday jámiyyettiń tozǵanı kórinip turdı. Biziń sharayatımızda ekologıyalıq mashqala birinshi orıngá shıqtı. Sonlıqtan da, usı jılları poeziyamızdıń aq-saqallarınıň biri I. Yusupov «Qayta quriwdıń balalarına», «Ashıq sóz», «Dialektika», «Korabller qoyımsılıǵındaǵı eles» sıyaqlı turmıstiń ashshı haqıyqatlığın batıl súwretleytuǵın lirikalıq shıgarmaların dóretti. Bunday demokratıyalıq keypiyat basqa da qaraqalpaq shayırlarına ótti.

Górezsizlik dawiri ádebiyattıń basqa túrleri sıyaqlı poeziyaǵa da erkinlik berdi. Sonlıqtan da I. Yusupov, K. Raxmanov, T. Qabulov, J. Izbasqanov, K. Karimov, H. Ayimbetov, N. Tóreshova,

Sh. Ayapov, S. Ibragimov, X. Dáwletnazarov, B. Genjemuratov, M. Jumanazarova hám t.b. qaraqalpaq shayırları ideyalıq-te-matikaliq, janrılıq-formalıq izlenislerin alıp bardı. Olardıń lirikalıq shıǵarmalarında erkin pikir aytıw, jańasha pikirlew kóbirek kórindi. I. Yusupovtıń usı dáwirdegi lirikalıq shıǵarma-larınıń bazı birewleri haqqında joqarıda aytıp ótken edik. Shayır J. Izbasqanov ta bul dáwirde dóretiwshilik penen jedel shugıl-landı. Shayırdıń qosıqlarında kúshlı lirizm, joqarı estetikalıq tal-ǵam, eń baslısı, pikir suliwlığı kózge taslanadı:

Tolqınlardıń tósin aymalarday,
Jelpinesiz jazǵı suliwlar,
Tómende suw emes, ayna barday,
Serpilesiz nazlı, suliwlar.

Yamasa:

Kórgenińiz bar ma gózzaldi,
Tań sáhárde shashırap oynaǵan.
Ushqınlanıp áne qozǵaldi.
Suliw emes, bir uwıs árman.

Birinshi misal J. Izbasqanovtıń «Shaǵalalar» qosığınan alındı. Bunda lirikalıq qaharman óz sezimlerin shaǵalalar menen sáwbetke quradı. Tábiyattıń erkin hám erke jaratılısı bolǵan shaǵalalardıń háreketinen gózzallıqtı, suliwlıqtı kórgisi keledi. Onnan estetikalıq zawiq algısı keledi. Ekinshi misalda da («Kórgenińiz bar ma gózzaldi» qosığınan) ádettegiden tıs pikirlew bar. Qaraqalpaq xalıq dástanlarında «batır uyqısınan shashırap oyandı» degen ibaranıń isletiletuğının bilemiz. Bunda shashırap oyanıw degen biziń sanamızǵa batırıqtıń, aybatlılıqtıń simvolı sıpatında sińedi. Al, shayır bul qosığında bul ibaranı qız-lardıń gózzallıǵıń tábiyyiy halında jetkeriw ushın isletedi.

X. Dáwletnazarov «Ğayıri jurtaǵı qaraqalpaqlar», «Qozılar» dep atalatuǵın qosıqlarında xalqımızdıń ótmishi, onıń ótkendegi ómirine baylanıslı elegiyaǵa tolı sezim-pikirlerin beredi. Bul qosıqlar kórkemligi, tásirliliği boyınsha úlken tabısqı iye boldı.

K. Raxmanovtıń kóp ǵana qosıqları oqıwshılar tárepinen qız-ǵın kútıp alındı. Ásirese, shayırdıń ekologiyalıq qıyınhılıqlardı súwretlewge arnalǵan qosıqları tásırsheń:

Kók aspanda teńbil-teńbil aq bultlar,
Sazaradı alaǵada kewlimdey,

Shaqırǵanday bolar geyde jat jurtlar,
Seniń sońǵı qol bilǵaǵan belgińdey.
Quyash bultqa gá súńgip, gá jarq eter,
Tábiyattıń báhárdegi nazinday.
Diń aspannan quslar menen dárt óter.
Sesti Araldıń eń aqırǵı sazınday...

Mine, bul lirikalıq qaharmannıń qulazıǵan kewlinen ótip atırǵan keshirmeler. Lirikalıq qaharman qıyalıq tábiyat penen sırlasıp, onıń menen dártlesip atır. Bul qosıq tábiyat penen insan arasındaǵı qatnasiqtı, olardıń birisiz ekinshisi ómir süre almaytuǵının kórsetedi. Shayır ekologiya mashqalasın usı usıl arqalı jetkeriwdi maqul kórgen.

Sonday-aq, bul dáwirde M. Jumanazarovanıń lirikalıq shıǵarmalarında batıl pikirlew, H. Ayımbetovıń lirikalarında pikirdi awıspalı mánige quriw, N. Tóreshovaniń qosıqlarında hayal-qızlardıń dýnyaǵa kózqarasınıń sáwleleniwi, B. Genjemuratovta janrlıq-formalıq izlenisler kóbirek sezildi.

Óarezsizlik dáwir poeziyasında Sharapatdin Ayapov muhabbat, adamgershilik hám tuwilǵan jer jırshısı sıpatında kózge taslandı. «Jaslıq ómirge jarasıq» dep tastıyıqlaydı shayır. Onıń qosıqlarındaǵı muhabbat sezimi «háy, sulıw qız, men seni jaqsı kórip qaldım» degenge usaǵan jadaǵay gáplerden awlaq. Máselen, «Kettik bir jup qustayın» dep baslanatuǵın qosığın alıp qarayıq:

Kettik
Bir jup qustay
Qaladan shetke,
Tábiyat qoynında
Qalamız jekke.
Súyiklim,
Bul jerde seniń ismińdi
Hárbir giya
Endi biledi yadqa.
Hátteki, tabanıń ayalagań
Topıraq ta
Hár qademde qaytalamaqta.
Qalaǵa qaytiwǵa asıǵamız biz —
Bir jup.

Bunda jaslıqtıń umtılmas hám tákirarlanbas bir demi berilgen. Qosıqta sızılǵan súwret bizge jaslıqtıń qádirin aňlatadı.

Mine, usınday bir-birin túsinisetuǵın hám qádirlep biletuǵın insanlardıń arasında muhabbat sezimi ómir boyına ketedi. Usınday bekkem muhabbat sabağı menen baylangan shańaraqlar payanlı boladı hám olarda aqıl-parasatlı, adamgershilikli ul-qızlar tárbiyalanadı.

Bul dáwirde Saǵınbay Ibragimov dástúriy emes qosıq formaların keńnen qollandı. Olardıń arasında ırqaq hám uyqas ulıwma saqlanbaytuǵın verlibr hám uyqastırılmaytuǵın, biraq ırqaq saqlanatuǵın aq qosıq formaları bar. Onıń verlibr jolındaǵı tájiriybelerinen bir mísal keltireyik:

Botanika baǵında gúz—
Erteń bul ağashtıń atın umitamız,
Mına putaniń hám ana gúllerdiń.
Biraq kewlimizdiń hawa rayında
Usı kúnniń súwreti qaladı—
Pinhan qalǵan tuyǵılarımız.
Ostankinoniń tınıq hawızı.

Al, mına qatarlar aq qosıqtıń úlgisi bolıp tabıladı:

Qollarım qaltırap (qálem qaltırap)
Aq qaǵazǵa súwret salıp bilmedim—
Aq qaǵazdı samal ushırıp ketti.
Qolımnan kelmegen kóp ámellerdiń

Biri boladı bul. Bir ókinishim—
Tóbeńde hám aspan hám quyash bolıp,
Jipek kóylegińdi jekenge jayıp,
Suw ishine kirgenińdi kórmedim...

Ğárezsizlik dáwirinde qaraqalpaq shayırları poema janrında da biraz jemisli isledi. Bul dáwirde I. Yusupovtıń «Watan topıraǵı», J. Izbasqanovtıń «Qamal» (dramalıq poema), «Oqıwshıma xat», N. Tóreshovanıń «Tutqın», «Qızı́m-aw», «Analıq haqqında qissa», «Jetim qız», X. Dáwletnazarovtıń «Iyesiz jurt», «Qaraqalpaq bayazı», «Ziywariy shejire», «Álwidaǵ, muhabbat. Xosh qal jaslígım» (nasırıy poema), B. Genjemuratovtıń «Qıtay jipegindеги bitik», A. Öteniyazovaniń «Aysultan» h.t.b. poemalar, Á. Ótepbergenovtıń «Allańdı umitpa», «Allada da esap bar», N. Tóreshovanıń «Yalǵanshi» dástanları járiyalandı. Usı

poemalardıń ishinde I. Yusupovtıń «Watan topıraqı» hám B. Genjemuratovtıń «Qıtay jipegindegi bitik» poemaları ayrıqsha sóz etiwdi talap etedi.

I. Yusupovtıń poemasında XX ásirdıń 30-jıllarındaǵı represiyada májbúriy óz watanın tárk etken watanlaslarımızdıń ayanıshlı tágdırı sóz etiledi. Hár tárepleme sawatlı Ábdisámed axun alıs Türkiya elinde júrip-aq óziniń talantı, sawatı, adamgershiligi arqasında kóphiliktiń húrmetine miyasar boladı. Ol ólip baratırıp ta ulı Mamıtqa (Mehmetke) óz watanına sadıq bolıwdı, oğan qayıtip bariwdı násiyatlaydı. Poemada Mamıttıń watan saǵınıştı, ayralıq jolındaǵı azaplanıwları, kewil-keshirmeleri, ruwxıy halatı sheberlik penen jetkerilgen. Óz watanın ańsap kelgen Mamıt qusaǵan watangedeylerine keshegi qızıl imperiya dáwirinde gúmansırap qarawlar, olarǵa jónsız azap beriwler súwretlengen. Óz watanınıń topıraqına ayaǵı tiyiwden oğan tawap etip, duwa oqıp atırǵanında, onı jansız dep gúmanlanıp tyurmaǵa qamaydı:

Qapa bolıp, albıraqlap turǵanda,
Úsh miliysa jetip keldi bulmanga.
Qolǵa kisen salıp sózge keltirmey,
Jabiq mashinaǵa mingizdi sonda.

Mine, bul burıngı Sovet dáwiri siyasatınıń anıq bir kórinisi edi.

Poemada hárkim úlgi alganday adamgershilik paziyletleri súwretlengen orınlar kóp. Ábdisámed axun balası Mamıt penen óz elin tárk etip Türkiyadan baspana tabadı. Ol jerde basqa adamlar qatarı jergilikli jerdiń isbilemen, qayır-saqawatlı insani Nurilla biy olarǵa qayır-saqawat kórsetedi, baspana beredi. Usınday ǵamxorlıqqı Ábdisámed axun adamgershiligi, insanlıq hújdanı menen juwap beredi. Nurilla biydiń úyi órtenip, qızı Janna ot arasında qalǵanda óz ómirin qáwipke qoyıp (denesiniń kóp jeri hádden tıs kúyip ketiwi aqıbetinen Ábdisámed axun qayıts boladı) onı aman alıp shıǵadı. Qullası, bul poema joqarı adamgershilik paziyletleri menen hádden tıs jawızlıqtı, jaqsılıq penen jamanlıqtı qatarı qoyıp súwretlew arqalı insaǵa tán bolǵan quramalılıqtı ashıp beredi. Óz puqaraların tentene etken qızıl imperianıń heshbir huqıq-normalarına sıyıspaytuǵın siyasatın áshkara etedi. Poema oqıwshını ótmishke názer taslaw,

tınış turmistiń qádirine jetiw, adamgershilik sıyaqlı ullı túsinik haqqında oy juwırtıwǵa jeteleydi.

B. Genjemuratovtıń poeması da oqıwshılar tárepinen qızǵın kútip alındı. Shıgárma ózbek tiline awdarılıp járiyalandı, onı ózbek shayırı Ázim Súyin: «sońǵı dáwirde watan haqqında jazılǵan eń jaqsı shıgárma boldı» dep joqarı bahaladı. Poemada türk qaǵanı Móde xanınıń tilinen el-jurt, watan tınışlıǵı ushın eldi birlestiriw, jaslardı watanga sadiq qılıp tárbiyalawdıń usılları bayan etiledi. Móde xan óz nókerleriniń sadiqlıǵın, birligin sınap kóriw ushın olardı talay sınaqtan ótkeredi. Qońsı Shıń patshası eń júyrik tulparın soratqanda da, on tórt jasar jalǵız qızın soratqanda da el-jurt tınışlıǵın gózlep irkilmesten berip jiberedi. Biraq, watan jerinen ber dep soraǵanda, irkilmesten sawashqa shıgádi hám Shıń patshası ústinen jeńiske erisedi. Demek, poemadan shıgátuǵın juwmaq: watan topıraqı, jeri hámme nárseden áziz. Onı kózdiń qarashıǵınday saqlaw sol jerde jasawshılardıń hárbininiń minneti.

Al, Sh. Ayapovtıń «Jan halatı» poemasında bolsa adamgershilik teması insan barlığınıń túpkilikli qádiriyatı sıpatında talqılanadı.

Bunda keltirilgen ráwiyat boyınsha úsh tuwısqan jigit — bıri diyqan, ekinshisi sharwa, úshinshisi baliqshi: — dўnya gezeyik, jurt kóreyik, dep saparǵa shıgádi. Olar kóp shóli-biyabanlardı basıp ótedi. Bir jerlerge barganda olardıń azaq-awqatı, suwsını tawsılıp jan halatına túsedı. Kózleriniń aldınan hárqıylı elesler ótip baslaydı. Genje inisiniń kóz aldında bir jasıl alap elesleydi, kóldıń suwı jarqırap tur, ózi awın arqalap sol kólge baliq awlawǵa baratırǵan eken. Al, eki ağası bolsa, bir atqa mingesip kelgen jaǵına qayıtip baratırǵan bolıp elesleydi. Al, genje inige jáne bir giddiman qara quş kókirek awzına minip pánje salıp atırǵanday boladı. Olar usı esleri kirmeli-shıqpalı halatta súyretilip baratırǵanlarında aldılarınan bulaq shıgádi. Bulaqtıń átirapı ertektegidey suliw hám abadan, úrkiwdi bilmeytuǵın kiyikler suw ishiwge keler eken. Úsh tuwısqan bulaqtıń boyına kelip genjetayı kózin ashıp ózine kelip, áwele ózi bulaqtan suw iship, soń ağalarınıń erinlerin hóllep, olar hál jiynaydı. Sol jerdegi shóplerdi julıp alıp jeydi. Sóytip, olar usı jerde birneshe, kún jasaǵannan soń bulaqqa serleńkirep qarasa, suwdıń túbinde awzı mumlangan güzeni kóredi — onı suwdan alıp shıgıp sindır-

ǵanda altın menen gúmis sawlap tógiledi. Úsh aǵayinli bir gúze altıńǵa talasıp birin-biri óltırıp qoyadı. Bulaqtıń boyı jáne adam-sız qaladı.

Bul metaforada júdá úlken máni bar. Bes kúnlik dúnyanıń qızıqları ushın adamgershilikten waz keshiwge bolmaydı.

Ulıwma, ǵárezsizlik dáwirinde qaraqalpaq epikalıq poeziyasıniń tiykarǵı tematikası, joqarıda kórip ótkenimizdey, totalitar jámiyettiń alıp bargan jawızlıq siyasatınıń qurbanı bolıp shet ellerge ketiwge májbür bolǵan watanlaslarımızdıń táǵdiri, qayta tiklenen tariyx, adamlar turmısındaǵı ruwxıy hám ekologiyalıq daǵdarıslıq halatlardı sáwlelendirip beriw boldı.

Sorawlar hám tapsırmalar



1. Milliy ǵárezsizlik dáwirindegi qaraqalpaq poeziyasındaǵı tiykarǵı jırlanǵan temalar haqqında pikirlerińzdi aytıp beriń.
2. ǵárezsizlik dáwirdegi qaraqalpaq poeziyasınıń ózgesheligin bayanlap beriń.
3. Bul dáwirde qaraqalpaq ádebiyatında qálem terbetken shayırlar, olardıń qanday mazmundaǵı hám temadaǵı shıǵarmalar dóretkenligin aytıp beriń.
4. Bul dáwirde qálem terbetken qaysı shayırlardıń qanday shıǵarmalarınıń mazmunın aytıp bere alasız?
5. I. Yusupovtıń «Begligińdi buzba sen» qosığınan úzindini yadlap aytıp beriń.

PROZA

ǵárezsizlik dáwiriniń dáslepki on jilligında qaraqalpaq prozasında T. Qayıpbergenovtıń «Qamusnama», «O dúnyadaǵı atama xatlar» shıǵarmaları, «Qaraqalpaqpan. Táwekelshimen» roman, povestleri, J. Aymurzaevtıń «Qara bultlar» povesti, («Jetimiń jüregi» povestiniń ekinshi kitabı), Sh. Seytovtıń «Jaman shıǵanaqtaǵı «Aqtuba» romanı, K. Allambergenovtıń «Dárya tartılǵan jıllar», Á. Paxratdinovtıń «Sóylenbegen tariyx», «Sheytler táǵdiri» romanları menen «Aydos biy haqqında ápsana» povesti, A. Sultanovtıń «Dóhmet» atlı kino-romanı, Q. Mátmuratovtıń «Terbenbes», J. Muratbaevtıń «Dígırıq», A. Xalmuratovtıń «Táǵdirles» povesti menen «Jánnet baǵı ro-

manı», M. Qayıpovtıń «Bóget», S. Ismayilovtıń «Júrek galaktikası», romanı menen «Payǵambar hám shaytanlar» povesti, H. Ayımbetovtıń «Qara buwra» romanı, Yu. Alimbetovtıń «Perzentiń ájeli», A. Ábdievtiń «Jın-jipırlar uyası» romanları, G. Esemuratovaniń «Mıń da bir keshirim», «Dúwdendegi dápter», «Bir shańaraq waqıyası» povestleri, K. Mámbetovtıń «Túrkstan» romanı menen «Muhabbat hám ájel» povesti, H. Xamidotvıń «Ushqın» romanı menen «Student qız» povesti, T. Xalmuratovtıń «Qırq buwın» romanı, M. Tawmuratovtıń «Aq túnnıń kóleńkesi», M. Nızanovtıń «Jat jurtaǵı jeti kún» povestleri, «Adam kúldirgeni ushin» yumorlıq esesi, S. Ismayilovtıń «Ashshi miyweler» detektiv povesti, A. Sultanovtıń «Ómir ótkelleri», H. Ótemuratovaniń «Qılqalı awılı», D. Esebaevtiń «Aqqan juldızdıń alıs shuǵası» povestleri, balalarǵa arnalǵan Q. Jumaniyazovtıń «Tayınshaqlı eki bala» povest hám gúrrińleri, Ó. Ótewlievtıń «Adamlarǵa sırlas bolsań» ocherk, publicistika hám gúrrińler toplamı, «Teńizdiń jini» povesti siyaqlı birneshe onlaǵan prozalıq shıǵarmalar payda boldı.

Bul shıǵarmalardıń ishinde T. Qayıpbergenovtıń 1994—95-jilları jazılǵan «Qálbimniń qamusı» shıǵarması górezsizlik ruwxında xalqımızdıń ótmishi menen búgingi kúnin jańasha pikirleytuǵın shıǵarma bolıp esaplanadı. Qamusiy-enciklopediyalıq shıǵarmalar jazıw türkiy xalıqlar ádebiyatında XV ásırlerden berli ómir súrip kiyatırǵan dástúr edi. Káy-Kabustıń «Qobusnaması», Yusup Xas Xajibtiń «Qudatǵu bilik», Nawayınıń «Hamsa» dástanı usınday enciklopediyalıq sıpattaǵı shıǵarmalar boldı. T. Qayıpbergenov bul dástúrdı ózinshe jańartıp, qaraqalpaq prozasında birinshilerden bolıp realistik-didaktikaliq, diniy-filosofiyalıq elementlerge iye qamuslıq sıpattaǵı shıǵarma dóretti.

T. Qayıpbergenov 90-jillardıń basında óz dóretiwshiliginde turaqlı tema bolıp qálipesken ekologiya temasına da jańa dáwir — górezsizlik dáwiri kózqarasınan baha bere basladı. Usı kózqarastan «O dýnyadaǵı atama xatlar» (1992) povestin dóretti. Jazıwshı bul povestte o dýnyadaǵı atasına xat arqalı mûrájáát etiw formasından puqta paydalanıp, XX ásirdiń eń baslı ekologiyalıq apatshılıǵı bolǵan Aral daǵdarısların, onıń kelip shıǵıw sebeplerin, turǵınlıq dáwirindegi basshılıqtıń nadurıs siyasatın, qaraqalpaq xalqınıń búgını menen erteńin isenimli, tásırlı turmışlıq waqıyalar arqalı oǵada kórkem etip súwretlep beredi.

T. Qayıpbergenovtıń «O dýnyadaǵı atama xatlar» dóretpesiniń jazılıw sebepleri, ondaǵı oy juwmaqları bul shıǵarmanı Dantenıń «Iláhiy komediya»sına tipologiyalıq jaqtan biraz ja-qınlastırıdı. Jazıwshınıń dóretiwshilik laboratoriyasına ser salsaq, «Xatlar» 1992-jılıǵa gárezsizlik dáwirinde jariq kórgeni menen, onıń jazılıw tariyxı, yaǵníy, jazıwshınıń bul dóretpeni jaziwǵa tayarlıǵı 90-jillargá deyin-aq baslańganın kóriwge boladı. Biz bilemiz, jazıwshı shıǵarmasına súwretlew obyekti etip alǵan 70—80-jillar tek Respublikada emes, pútikil burıńgı awqamda zorabaklıq-byurokratlıq basqarıw metodınıń kúshlı húkim súrip turǵan dáwiri edi. Paraxorlıq, kóz boyamashılıq, qosıp jazıw, formalizm, ádep-ikramlıq ekologiyasınıń buzılıwi, tábiyat ekologiyasındaǵı apatshılıqlar bul dáwirde óziniń eń joqarı shegine jetti. Qararlar, pármánlar hesh orınlambay, qágaz qálpinde qalıp ketti. Eń joqarǵı minberlerden aytılǵan gáppler de samalǵa ushqanday gúwildep, tıńlaytuǵın qulaq tappadı. Jazıwshı jámiyette orıń alıp atrıǵan bul kemshiliklerdi óz kózi menen kórdi, oǵan qarsi is penen de, sóz benen de gúresti. Misalı, 80-jillardıń ekinshi yarımindıń jámiyette orıń alıp atrıǵan negativ hádiyselenge qarsi «Kózdiń qarashiǵı» (1986) romanıń jazdı, Araldıń qurıp ketiwinıń aldın alıw ushin gúresip, Aral regionıń-ekologiyalıq apatshılıq zonası, dep járiyalawdı talap etip, 1989-jılıǵa 30-mayda Moskvadaǵı eń biyik minberde (SSSR xalıq deputatlarınıń 8 sezdinde) turıp, «Aral jasawı tiyis!» dep pútikil dýnyaǵa jar saldı. Bul dramatik jaǵdayǵa hayran qalǵan akademik A.Saxarov soń («Znamya» jurnalı, N10, 1991) bul halattı bılayınsha táriyipleydi:

«Qaraqalpaqstan ASSRınan deputat T. Qayıpbergenov Aral teńiziniń dártı haqqında shıǵıp sóyledi. Bul dártli halat óziniń kólemi hám uzaq müddetke sozlıwi jaǵınan sońǵı waqtılardaǵı pútikil dýnya apatshılıǵınıń qatarına kirdi».

T. Qayıpbergenov qanshama kúyip-janıp sóylemesin, Aral apatshılıǵı sol burıńǵı qáddinde qala berdi. Mámlekettegi eń joqarǵı minberlerde turıp, xalqınıń dártın aytıp, aytqanların orınlata almaǵanlıǵına kúyip-janǵan, tıńlaytuǵın qulaq tappaǵan jazıwshı, bul dárttı, eń qurğanında, xalqım túsinsin dep, ashshi haqıqatlıqtı aytıp, sırlasiw formasındaǵı «xatlar» menen o dýnyadaǵı atasına mürájáát etti. Bul Dantelik videne dástúrınıń

bir tárepi óana edi. Sebebi, T. Qayıpbergenovtuń «O dúnyadaǵı atama xatlar» dóretpesinde o dúnyalıq waqıyalar haqqında sóz barmaydı, biraq lirik qaharman jaratiw jaǵınan eki jazıwshı da avtorlıq «men» formasından puqta paydalanadı. Bul jaǵınan T. Qayıpbergenovtuń «xatları» Danteniń videnesi dástúrine jáne bir mártebe jaqınlasqanday bolıp kórinedi.

Óárezsizliktiń dáslepki jıllarındaǵı romanshılıqta kóbirek tariyxtiń «aq tańlaqlı» — ashılmay qalǵan betleri, ótkendegi milliy qádiriyatlar menen xalıq batırların ulıglaw máseleleri, 30—40-jıllardaǵı qanlı repressiya, tubalaw dáwirindegi nızam-sızlıqlar sóz etiledi. Shıgarmalardaǵı usınday syujetlik motivlerge qarap, ayırım ádebiyatshılar bul romanlarda tragediyalıq sıpatıń basım ekenligin atap ótti. Máselen, házirgi romanlar boyınsha izertlew jumısların alıp barıp atırǵan alımlardıń biri P. Nurjanov Sh. Seytovtuń «Jaman shıganaqtaǵı Aqtuba» (1992) romanın roman-tragediya dep atawǵa boladı, dep kórsetti.

Haqıqatında da, romanda, shıgarmaniń «Alǵı sóz»inde avtordıń ózi atap ótkenindey, jeke húkimiranlıq, iyesizlik jıllarında ápter-tápter bolıp ábigerlengen xojalıqların, birewdi birew ezgen, birewdi birew tonagań, hámme óz táǵdirlerin tek joqarıdaǵılarǵa tapsırıp, solardıń óana izinen soqır hám sheksiz isenim menen ere bergen tubalawshılıq jıllarındaǵı adamlardıń máńgúrlik psixologiyası, ayanıshlı táǵdirleri sóz etiledi.

J. Aymurzaevtiń ózi roman dep ataǵan «Jetimniń júregi» povestińiń «Qara bultlar» atlı ekinshi kitabında onnan aldıńgı 30—40-jıllardaǵı qanlı repressiyalar dáwiri tragediyası kórkem sóz sheberleriniń ómirine baylanıslı jáne ayqınıraq sáwleleniwin tabadi. Avtordıń kórsetiwinshe, bul qorqınıshlı jılları onıń kóp óana kásipes, qálemles dosları jazıqsız quwdalawlarǵa ushırap, «xalıq dushpanı» atanǵan.

Shıgarma, áne, usınday sóz sheberleriniń ayanıshlı táǵdirleri haqqında. Jazıwshı shıgarmada S. Májítov, Q. Áwezov, A. Begimov, I. Fazılovlar obrazları arqalı sol jıllarǵa tán ádebiy ortalıqtıń ruwxıy halatın ashıp beriwge háreket etse, Turımtaev obrazi arqalı repressiya siyasatın júrgiziwshı ayırım kimselerdiń jerkenishli kelbetin kórsetip bergen.

Jazıwshı G. Esemuratovaniń «Bir shańaraq waqıyası» povesti bazar ekonomikasına ótiw dáwirindegi adamlar turmısındaǵı ayırırm áhmiyetli máselelerdi sóz etiwi menen ózgeshelenip turadı.

Sırttan qaraǵanda, povest is bilermenler ómirin súwretlewge baǵışlanǵanday bolıp kórinedi. Biraq, shıgarmada haqıyqıı isbilermenler ómiri emes, usı isbilermenlik niqabın jamlılıp júrgen ayırım nákas adamlardıń qíńır-qıysıq illetli isleri ashıp kórsetiledi. Avtor povestte zamanǵa ayaq qosa almaǵan, «alma pis — awzıma tús» dep qol qawsırıp jatatuǵın qosjaqpas, ádep-ikramlıq jaqtan onsha taza emes Ómirbektey adamlardı ayıp-lawdı maqset etedi.

Shıgarmadaǵı kempir menen ǵarrınıń óz-ara sóylesken dialoglарına qaraǵanda, Ómirbek, «qarnım toysa, qurban-hayt» dep kelte oylaytuǵın, juwapkershilikti onsha sezinbeytuǵın adam. Ol dáwirdiń, zamannıń ózgerip atırǵanına biypárwa, onıń jarlıshılıǵınıń tiykargı sebebi de usında.

Biraq, jazıwshı Ómirbek penen onıń kempiriniń aq kókirek, ańqıldaqlıq qásiyetleriniń barlıǵın da biykarlamaydı.

Olardıń ańqıldaqlıǵı sonshelli, ózleri balasın úylendire almay otırǵanda, kúnine jarap otırǵan jalǵız sıyırin da ǵarrisın bizneske alıp ketetuǵın Erkinay degen hayalǵa satıp pullap bermekshi boladı. Aq terini kók terige almastırıp, dúnyanı jalpaǵına súrip júrgen Erkinay sıyırdı pullap qaltasına basqansha kempir-ǵarrınıń ishpege-jemege janın qoymaydı:

«— Háy, apa, bir sıyırıńniń úsh-tót aydan neshe sıyır bolaǵınnıń ne bileseń. Ele balańızdı-ám úylendiresiz, óziń de, aǵay da místay bolıp kiyinesiz, úylerińizge mebeller alıp, dem de balyıp ketesiz góy. Adamlar sóytip bayıp atır. Bizler bul talaptıń jolın jaqsı bilemiz, — dedi.

— Áne, kempir, esittiń be? Isińdi quday ońǵarıp turǵanda, kertartpaliq etpe! Mına qarındasımnıń sózleri maǵan júdá qonıp tur. «Bolmasıńdı bilgen soń, bolǵan erdiń qosın jek» degen sózdi esińnen shıgardiń ba? Usı qarındasıma qosılıp kete bereyin. Men adam tanısam, bul esli nashar góy, sóz-awzı taza kórinip tur, wádesinen sózsiz shıgadı kempir, — dep Ómirbek qızǵa qosılıp ketiwdi sheshti. Kempirdiń ózi baslaǵan is bolǵan soń maqullamawına bolmadı... sıyırdı satatuǵın boldı...» (25-b.).

Bul qatarlar arqalı jazıwshı isbilermenlikti emes, al oǵan nızamsız jollar menen kirip, payda tawıp, bayıp ketiwdi oylaǵan ayırım jalatay, nákas adamlardıń buziqliq kelbetin kórsetpekshi boladı.

Demek, jaziwshı hárbir qatar, hâtteki hárbir sózdi qollanǵanda, áytewir emes, belgili bir maqsetti gózlep, aytılajaq oy-pikirin júzege shıǵarıw ushın qollanadı. Avtor usı waqıyalardıń aqibetin súwretlew arqalı adam ómirde hadal niyet penen tuwrı jasaw kerek, eger niyetiń, maqsetiń dúziw bolmasa, ómırıń mayǵa túskен tishqanday qorlıqta ótedi degen ideyanı alǵa súredi.

Óárezsizlik dawiri romanshılıǵında óǵada sátlı qálem terbetken jaziwshı K. Raxmanov boldı. Onıń «Tuńǵısh muhabbat» romanı 2004-jılı «Ámiwdárya» jurnalınıń N2-3-4-5-6-sanlarında, dawamı 2005-jılı sol jurnalıń dáslepki sanlarında járiyalandı.

Roman, temasınan kórip otırǵanımızday, adamzat ómiriniń tiykargı arqawı, kórkem ádebiyattıń eń eski hám eń jańa, sonıń menen birge, máńgilik teması — muhabbat temasına baǵısh etilgen. Biraq, K. Raxmanov súwretlegen muhabbat jańa jigit bolǵan, jańa qız bolǵan eki jas óspirimniń yamasa esli eki ashıqtıń shıń berilip súyiwi, aqır ayaǵında biri-birine qosila almay hijran otlarında janıwı, solay etip, bir ómirlik árman, pushayman sezimlerinde qaliwı emes, kerisinshe biz kútpegen, bizge onsha úrdis bolmaǵan, biziń kózimizge jattay kórinip, qulaǵımızǵa ersilewdey esitiletugıń sátsız muhabbat jas óspirim balanıń ózinen 5—6 jas úlken, ele tiri ağasınıń hayalı-tuwısqan jeńgesine bolǵan muhabbatı.

Durıs, jas óspirimlerdiń ózinen úlken jastaǵılargá, kerisinshe úlken jastaǵılardıń ózinen kishi jastaǵılargá muhabbatı dўnya klassikasında, atap aytqanda, S. Cveyg, I. Turgenev, Sh. Aytmatov, qaraqalpaq ádebiyatında T. Qayıpbergenov dóretiwsılıgında azlı-kóplı sáwleleniw tapqan tema.

Biraq, ángime — temanıń eski, yaki jańa ekenliginde emes, yaki jaziwshınıń bul temaǵa birinshilerden bolıp qol urǵan, urmaǵanlıǵında emes, ángime — jaziwshınıń aytajaq oy-pikirinde.

K. Raxmanov bul temaǵa ózinshe qatnas jasaydı. Ol bunday muhabbatlardı quwatlawdı emes, usınday muhabbatlardı keltirip shıǵarǵan ómir shınlıǵıń, dawır haqıyqatlıǵıń, onıń illetlerin, adamlar sanasındaǵı izlerin barlıq quramalılıǵı hám qaramaqarsılıǵı menen ashıp beriwdi bas maqset tutadı. Sol ushın da, jaziwshı bul muhabbattı qaralaw niyetinde bolmaydı, quwatlamaydı da, lekin, ómirde bolǵanınday etip, barlıq gózzallıǵı hám nuqsanları menen isenimli türde kórkem etip sáwlelendirip be-

redi. Bul pikirlerdiń durıslıǵın biz roman mazmunı menen tere-nirek tanısıw arqalı bilemiz.

Roman waqıyaları jas óspirim bala Shamurattıń ómirdi baq-lawlari, oǵan óziniń de belsene aralasiwlari arqalı onıń tilinde sheberlik penen súwretlenedi hám jazıwshınıń tiykarǵı aytajaq oy-pikiri de usı bas qaharman Shamurat obrazında ashıp beriledi.

Jazıwshı Á. Paxratdinov 1996-jılı górezsizlik temasına baǵıshlap «Sóylenbegen tariyx» romanın járiyaladı. Bul roman jazıwshıǵa berilgen górezsizlik dáwiriniń úlken dóretiwshilik jemisi esaplanadı. Óytkeni, romanda sóz etilgen tematika sovetlik dáwirde jazıwǵa qadaǵan etip taslańgan tariyxtıń tilsim sırları edi. Romanda Abdulla axunniń basshiligında qaraqalpaq jigit-qızlarınıń Buxara, Xiywa medireselerine barıp bilim alıwları, sawatlılıq, kóp tillerdi biliwi, eldi, xalıqtı sawatlandırıw ushın etken xızmetleri gáp boladı. Romanda, sonıń menen birge, qızıl imperiyanıń basıp alıwı menen xalıqtıń bul erkinlikten ayırılıwı, iyshan-mollalardıń quwdalaniwı, meshit, medireselerdiń qıyalıwı, xalıqtıń neshshe ásirlik jazba estelikleriniń ayaq astı bolıwı usaǵan ashshı haqıyqatlıqlar sheberlik penen súwretlenedi.

Bul dáwirde repressiya teması qaraqalpaq prozasında hár tárepleme sáwlelengen mashqalalardıń biri boldı. Atap aytsaq, Á. Paxratdinovtiń «Sheytler tágdirı» romanında 30-jillardaǵı massalıq repressiya aqibetleri sáwleleniw tapqan bolsa, A. Sultanovtiń 2008-jılı baspada jarıq kórgen «Dóhmet» romanında repressiyanıń jekke tariyxıy tulǵalar tágdirine jasaǵan tásirin kórsetiw bas maqset tutıladı.

A. Sultanov romanı óziniń kinoromanlıq syujeti menen de usı tematikadaǵı basqa shıǵarmalardan túpkilikli pariq etip turadı. Romanda xalqımızdıń súyıkli perzenti, XX ásirdegi jańa qaraqalpaq mámlekетshiliginıń tiykarın salıwshı Allayar Qoraz ulı Dosnazarovtiń tariyxıy tágdirı oǵada bir shınlıq penen kórkem sáwleleniw tabadı.

Usınday el azamatlarınıń obrazın shınlıq penen ashıp beriwhilik baǵıtı Qıpshaqbay Mátmuratovtiń «Terbenbes» (2004) romanında bunnan da aqqınıraq kózge taslańadı. Biraq, Q. Mátmuratov romanında gewdelengen qaharman (Lepesbay) A. Sultanov romanındaǵıday iri mámlekетlik ǵayratker de emes, óz dáwirinde sawdagershilik hám isbilemenlik uqıbı arqalı

xalqınıń baxtı-ıgbalı ushın kúyip-janıp, jan ayamay gúresken, bay bolsa da, hadal júrekli haqıqyı xalıq ulı bolıp tabıladi. Bıla-yınsa aytqanda, roman qaraqalpaqlar arasınan shıqqan dáslepki isbilermenlerdiń biri Lepesbay haqqında. Romanda onnan basqa da eldiń birligin saqlawǵa umtılǵan ulamalar, ash xalıqqa mūriw-bet kórsetken baylar, jurttı ádıl basqarǵan bolıslar obrazı da óziniń haqıqyı gewdeleniwin tapqan.

Roman bay-biyler, ulamalar obrazın jasawdaǵı usı baǵıtı boyınsa da, ortaǵa qoyılǵan máseleniń burın sóz etilmegenligi menen de qaraqalpaq prozasına taza hawa bolıp kireri sózsiz.

80-jılları bir qatar romanları menen kózge túsip qalǵan jazıwshı Keňesbay Allambergenov 1991-jılı «Dárya tartılǵan jıllar» romanın járiyaladı. Roman temasınan kórinip turǵanınday, ekologiya temاسına baǵısh etilgen. Jazıwshı bul shıgarmasında dáryanıń suwınıń qaytiw, tartılıw detalına úlken rámziy maǵana, poetikalıq máni júklegen. Bul arqalı ol ótken ásirdiń sońğı 30 – 40 jılı ishindegi xojalıqtı basqarıwdaǵı buyrıqpazlıq, ózi boladılıq, jónsız jobalastırıwshılıq illetleriniń saldarınan ekologiyalıq halattıń buzılıwin, adamlar sanasınıń ózgeriwin, yaǵníy ekologiyalıq-ruwxıy ómirimizdegi daǵdarıslardı ashıp kórsetiwdi niyet etken. Avtordıń bul niyeti bas qaharman Jalǵas Nazarovtuń obrazı arqalı ashıp beriledi.

Jazıwshı dárya detalına úlken poetikalıq máni júklep, romandı usı dáryanı, dárya boyında bolıp atırǵan waqıyalardı súwretlewden baslaydı. Dárya qoltıqlarınıń birinde jasap atırǵan kishkene bir awıl adamlarınıń kúndelikli ruwzigershiligin súwretlewden baslangan bul waqıyalar aqır-ayaǵında úlken jámiyetlik-siyasiy tús alatuǵın respublika turmısınıń baslı belleslerine deyin aparıp jeteleydi. Ómirinshe brigadir menen baslıqtıń biyaparıqlığınan, tek óz mápin, qara basınıń házligin oylawshılığınan, xojalıqtı basqarıwda buyrıqpazlıq, hákımshilik, aǵayinpazlıqqa jol qoyıwshılığınan, istiń kózin bilmeytuǵın qáni-gesizliginen azap shegip, bul illetlerge janı tózbey shır-pır bolıp turmıs keshirgen Nazar baǵman bir kún ájel kelip, kóz jumadi. Izinshe xojasızlıq, júzekilik, kózboyamashılıq, buyrıqpazlıq kesiли onıń awılında da hádden tis en jayıp, pishiq murnı batpas qalıń jıs toǵaylor qırqılıp, tariyxıy-mádeniy orınlar jırtqıshlarsha buzılıp, qoldan kógertken on gektarlıq baǵına deyin qurılıslar menen paxta, salı atızları mákanına aylanıp ketedi...

«— Haw, shıraqlarım-aw, toğaydan basqa jer qırıp ağıp atırma? — dep birneshe ret traktorshılardı toqtatıp qasarısıp turıp alǵanları bar.

— Bunnan artıq biziń tábiyatımız bar ma? Büyte bersek, erteń tis shuqlawǵa aǵash tappay qalamız góy. Bunıń kebeteyine ushırap júrmeseňler bolar edi, shıraqlarım...» (154-b.)

Biraq, olardıń bul qarsılıqları lawlap turǵan órtke qarlıgashtiń qanatı menen suw búrikkenindey ǵana háreketter edi. Sebebi, awı́l basshıları túwe tuwǵan balası da olarǵa tis-tırnaǵı menen qarsı:

«— Nichevo, ǵarrı, tisińdi zubnoy shetka menen tazalaysań,- dep olardı mísqıllap, ózlerinshe úlken is pitirip atırǵanday boladı bunday da awı́l basshıları. — Jeti atańniń kózin kórgen bolsa da, toğay shabiladı! Hükimettiń tapsırmazı sol, jer ashıwımız kerek, jer! Plan orınlawımız kerek, plan! Toǵaydıń astın ashpasaq, zúráatlı jerdi qaydan tabamız?! Bul toǵaydıń sizlerge ne keregi bolıp qaldı, ya sanaatlıq áhmiyeti bolmasa...»

«— Aǵa, usı ádetińdi-aq qoymadıń góy, — deydi keshqurın úye kelgen soń Jalǵastıń aǵası atasına kóz alartıp. — Bul sózińdi joqarıdaǵı basshılar esitse, neshe pullıq kisi bolamız?! Saǵan hesh gáp, meni tútip jeydi. Sovxozdaǵı tórt arıstıń biriseń, kommunistseń, ákeńe aytpadiń ba, deydi...» (16-b.).

Romanda jamanlıq órtin óshiriwge qanatı menen suw tamızǵan, jaqsılıqtıń tınıp-tınshımas, kúygelek jan ashıri Jalǵas Nazarov obrazı menen birgelikte biyparıq basshılar hám hámelparaz, jaǵımpaz «balalar»dıń minez-qulıq halatı, aqıl-oy, sanası, dárejesi hesh asıra siltewsiz-aq, qara boyawdı hádden tıs jaǵıwsız-aq ápiwayı sózler menen usılayınsha táriyiplenip, ise-nimli gewdeleniw tapqan.

Romandaǵı súwretlengeŋ jaqsılıq-jamanlıq waqıyalardıń barlıǵı jas bala, sońıraq ishki isler bóliminiń pidayı xızmetkeri Jalǵas Nazarovtıń kóz aldında bolıp ótedi. Onıń ómirge kóz-qarası menen xarakterin, turmıslıq jolın usı waqıyalardıń tásır aqıbetleri keltirip shıgaradı. Jaslayınan atası Nazar baǵman tárbiyasında jamanlıqqa jiyrenip ósken, ol óse kele bul illetlerge qarsı gúresiwdiń jolların qarastıra baslaydı. Biraq, hesh shara tappaydı: Ábdibay brigadir menen Járimbet başlıq qılasındı qıla beredi, máskúnem inisi Allamurattıń traktorın direktor «tartıp»

alıp, oń qolday mexanizator Dáwletmuratqa bergeni ushın Járımbet baslıq «bes pishaqtıń tuqımlarınan» ósh alıwǵa kirisedi, jumıssız qalǵan Dáwletmurat awıldı taslap ketiwge májbür boladı. Nazar baǵman bolsa, baǵınıń ornın paxta jerge bermeymen,— dep qarsılıq bildirgeni ushın jiydege baylap qoyılıp «jazasın aladı». Nazar baǵmannıń kempiri balalardıń talası ushın Ábdibay brigadir tárepinen qamshınıń astına alındı, brigadir bunıń menen de turmay, Jalǵastıń úyine qıdırıp kelgen Tájigúl apasına urlanıp kelip qol salmaqshı boladı...

Bulardan hesh nátiye shıǵara almaǵan ol aqır ayaǵında salmanıń eki boyında tıńıp turǵan Nazar baǵmannıń mıń túpke jaqın aq terekleri menen torańgıllarına «suw jolin tazalaymız» degen báne menen dúkkish salıp jiberedi.

Jalǵastıń da awıldan «bezigiwine» usı waqıyalar sebepshi boladı. Ol dáslebinde bul jawızlıqlardı qara kúshı menen jeńiwge boladı, dep oylayıdı. «Úlkeysem, álbette, miliciya bolıwım kerek» dep túyinedi ishinen. «Bunday adamlar militsiyadan basqa hesh kimnen qoriqpaydı. Dúnyadaǵı eń kúshlı adam-miliciya!».

Onıń bul oyın áskerlikten qayıtip kiyatırǵanında, vokzalda tap bolǵan jalataylardan tis jew waqıyasi tezlestirip jiberedi.

Biraq, ishki isler bólimi xızmetindegilerdiń barlıǵı da ol oylaǵanday adamnıń huqıqın qorǵaw ushın gúrese bermeydi eken, birqansha xızmetkerler óz isin kóz boyamashılıqqa, tanışbilislikke, ózinen joqarı basshilärǵa jaǵımpazlıqqa tiykarlanıp quradı. Rayon, qala aymaǵındaǵı basshilar bolsa huqıq qorǵaw shólkemlerin de ózleriniń jinayatlı islerin jasıratuǵın «móldek mákemelerge» aylandırip algan eken. Bir sóz benen aytqanda, Jalǵas Nazarovqa bul jerde nızam ornındaǵı zańsızlıqlarǵa qarsi gúresiwge tuwra keledi. Bas keser uri-ǵázzap Asan Qarabaevqa, sawdager joli buziq hayal Gúlayǵa, mal urılarına, ishki isler bólimi baslıǵı orınbasarı Ómirbay Orazbaevqa baylanıslı jinayatlardıń bet-perdesin ashıp taslamaqshı boladı. Biraq, bul qılmıslar rayondaǵı belgili basshilar menen sabaqlasıp ketken jinayatlar bolǵanlıqtan da tergew jónelisine jetpey-aq, jabılıp qala beredi. Jalǵas Nazarov bolsa, bul isleriniń haqısına shólkemlesken qara kúshlerden ólimshi etip soqqı aladı.

Jazıwshı bul orınlarda, ásirese, óz qılıǵınıń qurbanı bolǵan Asan Qarabaev penen jaǵımpaz basshi Ómirbay Orazbaevtiń da-ralanǵan obrazların júdá isenimli türde jarata algan.

Romannıń ekinshi kitabı «Hújdan isi»nde Jalǵas xarakteriniń ádewir dárejede jetiskenligin kóremiz. Endi ol haqıyqat óz isiniń mamani bolıp jetilisip qalǵan, qánigelik-turmışlıq tájiriybesi de ádewir arta túsken gúressheń sıpatında kózge taslanadı.

Romannıń bul kitabında Sırgagúl, Hákimov, Ábdikárimov, Berdibay obrazı arqalı shólkemlesken jınayat mafiyanıń aqıbetleri ashıp berilse, Jalǵas, Dáwletbay Babajanov hám t.b. obrazları misalında hadal kúshler jeńisiniń saltanatı sáwleleniwin tabadı. Jazıwshı bul obrazlar arqalı jańa dáwirdiń qaharmanlarınıń ózine tán sıpatlı belgilerin tolıq ashıp bere algan. Roman usınday jańa adamlarıń haqıyqıy kórkem tulǵasınıń jasaliwı menen de qunlı. Máselen, bir-biriniń antipodi bolǵan Hákimov penen Babajanovtıń obrazları usı jaǵınan qaraqalpaq prozasında burın kórilmegen jańa obrazlar.

80-jılları satıralıq gúrrińleri menen tanılǵan M. Nızanov 90-jılları povest janrındı da tabıslı qálem terbetip, dáwirdiń áhmiyetli máselerelerin ortaǵa qoyıp «Jat jurtaǵı jeti kún», «Aqshagúl» povestlerin dóretti.

Muratbay Nızanovtıń «Jat jurtaǵı jeti kún» povestinde jazıwshınıń kúshli fantaziyasınan tuwǵan waqıyalar dizbegi súwretlenedi. Beknazar atlı kisi awıldaǵı dayısınıń toyına barǵan jerde ushar tarelka menen kelgen belgisiz bir adamlar onı ózleri menen alıp uship ketedi. Waqıya usılay baslanadı. Povest fantastikalıq xarakterge iye bolǵanı menen, onıń ishinde súwret-lengen hárbir waqıya biziń jasap atırǵan dáwirimiz, búgingi kún adamları, geybir úrip-ádetler, qılıqlar, humorlıq formada beriledi. Máselen, jazıwshı házırkı toy beriwr tártibin kúlkige aladı, yaǵníy, qaladaǵı toy ótkeriwdegi «dizimnen» ótiwler, bazı bir toylarda arnawlı türde «dizimge» bir emes, eki stol qoyıladı. Sonday-aq, toyda ushırasatuǵın górqawlardı da kúlkige aladı. Jazıwshı bunı tikkeley emes, al jol-jónekey awıldaǵı shopanlardıń toyın súwretley otırıp, ironiya tili menen aytıp ótedi: «...Qalada bolar ma edi, buǵan ketken waqıttıń ishinde on toyǵa barıp «dizimnen» ótip shıǵıwǵa boladı. Al, bul jerde betińe tigilip qarap «dizim» alıp otırǵan da heshkim joq. Ońlap awqat jep baratırǵanlardı da kórmeyseń...»

Fantaziyasız, oydi qıyalǵa shariqlatpay satıralıq shıǵarma dóretiw — ol shıǵarmanın kórkemlik jaqtan tómenletiw, shıǵarma-nıń qunlılıǵıń birqansha páske túsırıw menen barabar. Satirik

jazıwshı qansha qıyalǵa bay bolsa, turmista tolıp atırǵan hádiy-seler, waqiyalar sonshelli mazmunlı, qızıq bolıp kórsetiledi.

Mısalı, onıń qaharmanı úsh kózli adamlardıń planetasına barıp túsedı. Bul planetada jasawshılardıń turmısı jerdegi adamlardıń turmısı menen salıstırmalı türde beriledi. Úsh kózliler planetasında civilizaciya, ilim kúshli rawajlangan. Álemaniń telesúwretin jazıwshı bılayınsha súwretleydi: «...Sharǵa minip, Jerge bargan menen xojalığında kóz qızǵanday hesh nársesi joq eken. Diywalǵa mebel ornına Quyashtıń, Marstıń, Sholpannıń hám aljaspasam ózimizdiń Jerdiń súwretleri salıngan. Olardıń arasında tarelkalar ushıp jür. Quyashtan birese qızǵılt, birese sargılt shańılar bólınıp shıgıp, ol keńislikke sińip joq bolıp ketip atır. Men atın biletügen planetalardıń tórireginde basqa da mayda-mayda Jerler jaqınlap kelgendey boladı da, taǵı tuńǵıyıqqa sińip ketedi. Olardı kórip otırıp, bul kórinislerdiń toqtawsız ózgerip baratuǵınına hayran qaldım. Bir esaptan qızǵandım hám ózimizdiń súwretshilerge gázebeim keldi. «Uyqıdaǵı arıw», «Ólip baratırǵan Aral», taǵı-taǵı sonday ólı súwretler menen bala-shaǵa asıraǵansha, usınday qıymıldap turatuǵın súwret salmaysań ba?»

Bul jerde jazıwshı házır adamlarǵa úrdıs bolǵan garnitur jiynaw qılığınıń ústinen kúledi hám talantsız, ideyasız geybir xudojníklerdiń shıgarmaların sıńga aladı, sonıń menen birge, úsh kózli adamlardıń planetasındaǵı bul hádiyse súwret emes, al haqıqyı álemaniń kórinisi ekenligin, usı arqalı bul planetanıń civilizaciyasınıń joqarı dárejege jetiskenligin kórsetpekshi boladı.

M.Nızanovtıń «Jat jurttaǵıjeti kún» povestinde jerden bargan wákıl Beknazar úsh kózli adamlar planetasındaǵı turmısti biziń turmısımız benen salıstırıdı: «Birinshi oǵan awqat usınganda, tula boyım juw ete qaldı. Bunday suwiq ishimlikti ómir boyı iship kórmegen edik. Bul suwdıń suwiqlıǵınan Arqa muz okeanınıń muzı jıllıraq edi.»

Jazıwshınıń súwretlewinshe, olar «doktor» degen sózdi túsinbese de, «táwip» degen sózdi túsinedi eken. «Táwipler bizde bunnan bir-eki jıllar aldin bolǵan. Biraq, keyin ala awırıwshılıq pútkilley saplastırılıp bolınıwına baylanıslı, olar jumissız qalǵan. Bul kásıptı bizde házır heshkim úrdıs etpeydi.»

Ekinshi bir epizodta avtor házirgi geypara intervyyu beriň formaları ústinen kúle otırıp, awıı xojalığındaǵı kóz boyamashı-

lıqtı, hádden tis joba izinen quwiwshılıqtı ótkir sınǵa aladı. Úsh kózli adamlar Beknazardan intervyu alıwǵa keledi. Planetaǵa kelgen maqsetin soraǵanda, Beknazar paxtanı usı jaqqa kóshirsek pe degen oy menen kelgenligin aytadı.

Beknazar sol planetada júrgeninde tús kóredi. Túsinde ol jerge qaytip bargan eken. Dayısınıń úyine baradı. Qalaǵa keledi. Biraq, heshkim oǵan isenbeydi. Qońsısı Qarlıbay ol planetadaǵı bahanı sorayıdı. Ótemis degen jiyenı onı redakciyaǵa alıp baradı, redakciyanıń xabarshısı onıń úsh kózliler planetasındaǵı turmistiń jerge qaraǵanda anaǵurlım dárejede algá ketkenin sezip, bul belgisiz planeta haqqında kerisinshe maǵlıwmat bergisi keledi. Bul epizodta haqıyatlıqtı burmalap súwretleytuǵın jurnalistler kritikanadı.

Solay etip, «Jat jurttaǵı jeti kún» povesti fantaziyalıq súwretlew usılı menen, ironiya hám groteskeńi járdeminde jámiyettegi unamsız xarakterlerdi, hádiyselerdi jat jurttaǵı planeta turmısı menen salıstırıp súwretleydi. Avtor bul povest penen óziniń sheberligi, ótkir baqlawshı ekenligin kórsetedi. Shiǵarma mazmuni hám formasındaǵı humor hám fantastikalıq sıpatlardıń teń qatar qollanılıwına qarap bul povestti humor-fantastikalıq povest dep bahalasaq ta boladı.

Jas fantast jazıwshı Sádirbay Ismayilov 1991-jılı qaraqalpaq prozasında birinshilerden bolıp «Júrek galaktikası» atlı fantastikalıq roman járiyaladı. Romanda pútkil adamzattıń dóretiwshilik ullılıǵı, planetalar, galaktikalar aralıq sırlı waqıyalar, jer hám aspannıń bólınbes birligi haqqındaǵı qızıqlı waqıyalar kórkem sáwleleniw tabadı.

Romanda usınday fantastikalıq waqıyalar tımsalında eko- logiyalıq ruwxıy azadılıq, adamgershilik, sap muhabbat, para- xatshılıq máseleleri de ortaǵa qoyıladı. Ásirese, shiǵarmada paraxatshılıq-júrek galaktikasınıń epicentri ekenlige úlken poetikalıq máni júklenilgen. Atap aytsaq, romanniń «Dáwkesken», «Faetonnıń qırırawı» ápsanaları menen Cefey shoq juldızı planetasınıń qayǵılı táǵdiri, Bahadırdıń atasın Kárimniń basınan keshirgenleri epizodlarında súwretlenilgen waqıyalar tikkeley paraxatshılıq máselesin sóz etiwe baǵdarlanılǵan.

Roman bul ideyalıq baǵıtı boyınsha avtordıń 80-jılları jazılǵan «Paraxatshılıq — mánǵilik» povesti menen bir únles keledi.

Usınday formalıq jańa baǵdar Amangeldi Xalmuratovtıń 1998-jılı jarıq kórgen «Jánnet baǵı» romanında da kózge taslanadı. Romanda waqiyalar fantastikalıq, mifologiyalıq formalarda súwretleniw tabadı. Bul shıgarmada romannıń bas qaharmanı Arturdıń mudamı bas qatırıp júrgen «Bizdi qorshaǵan sheksiz álemde ornımız qanday? Azlı-kóplı ómirimizde tiykarǵı maqsetimizdi belgilep almay, ómirimizdiń kóp bólegen biyhuwda ótkerip qoymaymız ba? Jasamaqtaǵı maqset ne? degendey sorawlar ortaǵa taslanıp, adam hám onı qorshaǵan álemeńiń bayanısı, adam ómiriniń mánisi, onıń umtilısları, tilekleri usaǵan ulıwma insaniyılıq mashqalalar keń túrde sóz etiledi.

Bul dáwir romanshılıǵında jas jazıwshı Allanazar Ábdievtiń «Jın-jípirlar uyası» romanı elewli qubılıs bolıp kózge taslanadı.

A. Ábdievtiń qaraqalpaq ádebiyatına salmaqlı úles bolıp qosılǵan, avtordı jazıwshı sıpatında jámiyetshilikke keńnen tanıtqan shıgarması «Jın-jípirlar uyası» romanı boldı. («Aral» jurnalı, 1991, №3) Haqıqatında, bul romannıń tolıq variantı emes, romannıń jurnal variantı edi. Sonda da, oqıwshılar tárepinen qızǵın kútıp alındı. Baspasózde unamlı pikirler payda boldı. 2000-jılı bolsa, «Ámiwdárya» jurnalınıń №1, №2 sanlarında shıgarmanıń tolıq variantı basılıp shıqtı. Romanda sovetlik dáwirdegi adam erkinlikleriniń ayaqastı etiliwleri, jámiyettegi buzıqshılıqlar, qáte-kemshilikler, adamgershilikke jat qılwalar, ádilsizlikler isenimli súwretleniwin tawıp, ótkir áshkaralanadı. Jámiyettiń, basshılardıń hádden tıs buzılıp ketkenligi sebepli haq jasawdıń hesh mümkin bolmay qalǵanlıǵın qaharmanlar obrazı arqalı isenimli ashıp beredi. Máselen, haq jasawdı kúsep, sonıń ushın gúres júrgizgen Sayimbet aqırında jinli bolıp ketedi, Qayıp sońında urı, gázzapqa aylanadı, Ayap Turdievich bolsa qoldı bir siltep, basqa adamlar siyaqlı paraxorlıq jol tutadı h.t.b. Bulardıń usınday halǵa túsiw sebeplerin avtor isenimli túrde sheber súwretlegen. Turmıs haqıqatlıǵı dál burmalamay berilgen.

Roman syujetı eki baǵdarda parallel alıp barıladı. Jámiyet bılgasıǵın ashıp beriwdé qaharmannıń (Qayıp) jazǵan gúrrińi de berilgen. Negizinde avtor romanda óziniń gúrriń etiw usılin Áziz Nesinniń shıgarmalarındaǵı, D. Svifttiń «Lemyuel Gulliverdiń sayaxatları» romanındaǵı súwretlew usılları menen sheber baylanıstıra bilgen.

Ulıwma, roman, ayrılmazlardıń kórsetiwinshe, 1980 — 1990-jılları jazılǵan T.Qayıpbergenovtıń «Kózdiń qarashiǵı», Sh. Seytovtıń «Jaman shıǵanaqtaǵı Aqtuba», K. Mámbetovtıń «Hújdan», O. Ábdıraxmanovtıń «Bosaǵa», K. Allambergenovtıń «Dárya tartılǵan jıllar» romanları menen ideyalıq jaqtan únlesedi

Tapsırmalar



1. Gárezsizlik dáwiri qaraqalpaq prozası rawajlanıwınıń tiykarǵı baǵdarları haqqında ulıwma túsinik beriń.
2. T. Qayıpbergenovtıń «Qaraqalpaqpan. Táwekelshimen», «Qál-bimniń qamusı», «O dúnyadaǵı atama xatlar» povest, romanlarıń gárezsizlik dáwiri qaraqalpaq prozasında tutqan ornın kórsetiń.
3. Gárezsizlik dáwiri qaraqalpaq prozasınıń tiykarǵı baǵdarına hám qaharmanlar obrazına sıpatlama beriń.
4. Gárezsizlik dáwiri qaraqalpaq prozasındaǵı janrılıq, kórkemlik izlenislerge misallar keltiriń.

DRAMATURGIYA

Gárezsizlik teatr kórkem óneri aldına da sınaqlı reformalardı ámelge asırıwdı bas waziypa etip qoydı. Sebebi, teatr repertuarları bolǵan dramalıq shıǵarmalardıń ayırimları tematikalıq jaqtan júdá eskirgen edi, olar totalitar jámiyettiń húkimiran siyasatın táriypletyuǵın tariyxıy-revolyuciyalıq temalarǵa qurıldı, zamanagóy temalarda original pyesalar kem dóretildi. Sol ushin da dramaturgler 90-jillardıń baslarından ótken ótmishimizdegi bay tariyxımızdı, xalqımız basıp ótken mashaqatlı jollardı, bul jollardaǵı xalıq batırlarınıń qaharmanlıq is-háreketlerin ulıǵlaytuǵın tragediyalıq tariyxıy, sonday-aq, keshegi jaqın ótmishimizde jámiyyette orın alǵan jat illetlerdi kritkalaytuǵın zamanagóy ruwxtaǵı satıralıq, komediyalıq pyesalar dóretiwge kúshli bet burdı. Dramaturgiyada folklorlıq-xalıqlıq syujetke negizlenip pyesalar jazıw baǵıtı payda bola basladı. Repressiya qurbanları teması da dramaturglerimizdiń názerinen shette qalmadı. Atap aytsaq, T. Qayıpbergenovtıń «Aydos baba» («Mıń tilläǵa tigilgen gelle») tragediyası menen «Sahra búlbili» (1997) draması, K. Raxmanovtıń «Injiqtıń muhabbatı», «Toǵız tońqıldaq, bir shıńkildek» komediyaları, Q. Mátmuratovtıń

«Ómirbek hám tazsha», S. Jumaǵulovtıń «Adamlar qalay buzılǵan?», «Kúyewińdi berip tur», «Ekstrasens» komediyaları, M. Ni-zanovtıń «Eki dýnyanıń áweresi», A. Sultanovtıń «Nahaqtan tó-gilgen qan» draması menen K. Allambergenovtıń «Ámir Temir hám Er Edige» tariyxiy dramaları, minekey, usınday baǵittaǵı shıǵarmalar edi.

Bul jılları K. Raxmanov dramaturgiyanıń tuwdarı sıpatında jemisli dóretiwshilik miynet etip, tamashagóyler dıqqatına bir-qansha komediyalıq shıǵarmalar usındı. Onıń «Injıqtıń mu-habbatı» (1992) komediyası da jaslardıń muhabbatı hám shańaraq quriw máselelerine baǵışlanıp jazılǵan. Onda ǵarribay, Ay-sholpan obrazları misalında jaslardıń pák muhabbat sezimleri jańasha formalarda sáwleleniwin tabadı. Avtor bul obrazlar arqalı adam óz jubın tawıp algansha semya quriwǵa asıqpaw kerek, pák muhabbat erte me, kesh pe túbinde óz iyelerin tabadı, degen ideyani alǵa süredi.

Komediyada qaharmanlar xarakteri, psixologiyası oǵada ise-nimli ashıp berilgen. Misal ushın ǵarribaydıń ákesi Qudiyardıń jeteginde qız ayttırıp barıp, Irısgúl degen qız benen tanısıp, sóylesik júrgizgen epizodın alıp qarayıq. Bul epizodta burın ǵarribaydı tek uyalshaq, tartınshaq, injiq dep tanıp bilip otırǵan tamashagóy endi onıń ákesi yaki jáne birewdiń jeteginde kete beretuǵın quri súlder emes ekenligin, ómirge óz kózqarası, ózinshe talǵamı bar ekenligin, jalǵan súydim-kúydimdi jek kóre-tuǵınlıǵıń, qalın mal berip, qız alıwǵa tis-tırnaǵı menen qarsı ekenligin seze baslaydı. Irısgúl menen bolǵan bul sóylesiklerden onıń aq kókireklik, miynet súygishlik, ziyrekliklilik usaǵan basqa da unamlı sıpatların kóriwge boladı. Sebebi, kewlinde hesh nárse joq ǵarribay Irısgúlge aq kókiregi menen óziniń qolınan qamır iylep, nan jabıw, awqat pisiriw, sıyır sawıw, kir juwiw, úydiń ishin tazalaw, bári-bári keletuǵınlıǵıń aytadı.

Usı sóylesiklerde óz gezeginde qalalı qız Irısgúldıń de xarak-ter, psixologiyası ján-jaqlı ashılıp baradı. Ol ǵarribaydıń bul gáplerine ishinen súysinedi. Sebebi, miynet kórmey, mudamı úp-súp penen ósken qız turmısqa shıqqannan keyin de, usınday «til alǵısh» kúyew menen qolın issı suwǵa malip, iynin qıymıldatpay jasawı kerek-tá!

Ekinshiden, bunday qızǵa kúyew balanıń qurǵın, bardamlı xojalıqtıń jalǵız balası bolǵanlıǵı onnan da jaqsı. Qánekey,

házirgi geypara «zamanagóy», pasıq oylı qızlarımızdını terminindey «ovcharka» — jalmawız kempiri bolmasa! Sol ushın da Irısgül Garribaydıń bes baspaqlı sıyırı, bir tanası, segiz qoyı, altı qoshqarı, tórt serkesi, on úsh eshkisi, on segiz ilaǵı, jigırma bir tawıǵı bar ekenligin esitip quwanıp ketedi. «Kımkim bolıp turasız?» — degen sorawına Garribaydıń «ákem, men, him-him...» — dep irkılıp juwap qaytarǵanınan «kempiri de bar shıǵar», dep húrreylenip seskengendey túr bildiredi. Az ǵana ırkilisten keyin «anaw ne, anaw...» — dep qolı menen hawada álle nenıń súwretin sizip kórsetip, aqırı «pıshıq-tá, pıshıq!» degen Garribaydıń juwabın esitkennen keyin janı jay tawıp, jayma shuwaqlanadı.

Garribay, álbette, ishinen Irısgúldıń bul peyli-ıqbalın sezip turadı. Sol ushın da ol unatpaǵanlıǵın ayta almay, bul jerden tez qayıtip ketkenshe asıǵadı. Bunnan aldın Ayjamal degen qızdı aytırıp barganda da ol usınday halatqa duwshaker bolǵan edi.

Heshkimdi unatpaytuǵın Garribay muhabbat degenniń ne ekenligin vetvrach qız Aysholpandı ushıratqanda ǵana seze baslaydı. Bunu bul qızıl sıyırkıń tolǵatıw waqıyası súwretlenetuǵın epizodtaǵı Garribay menen Aysholpannıń sóylesiklerinen aqıń sezemiz. Miynetke qatnas, kózqaraslardıń birligi olardı tap bir mın jıllıq ashıqlarday bir-birine jaqınlastıradi.

Dramaturg bul juwmaq arqalı hesh nárseden biygárez, óz ara túsinisiw hám kózqaraslar birligi arqalı shin kewilden shıqqan muhabbat ǵana adamdı baxıtqa bólendiretuǵın haqıqıy muhabbat bola aladı degen ideyanı algá súredi.

T. Qayıpbergenovtıń «Aydos baba» draması 1998-jılı «Erkin Qaraqalpaqstanı» gazetası betlerinde jarıq kóre basladı. Drama da súwretlengen ayırım waqıyalıq epizodlar jazıwshınıń «Baxıtsızlar» romanına tiykar etip alıngan waqıyalar menen málım dárejede sáykes keledi. Lekin, jazıwshı dramada Aydos baba obrazına dramaturg sıpatında prozasındağı Aydos biyge berilgen bahasına qaraǵanda basqasha kózqarasta boladı, Aydos baba obrazına búgingi milliy górezsizlik dáwiri kózqaraslarının shıǵa otırıp, pikir júritedi. Dramada súwretlengen waqıyalar Aydos ómiriniń 1810 — 1827-jıllarına tuwra keledi. Aydos bul dáwirde türkiy xalıqlardıń tariyxın, geneologıyalıq shejiresin jaqsı biletuǵın adam sıpatında sáwleleniw tabadı. Biz bunı dramadağı Aydostıń xan menen xan dárejesindegi sawatlı sóyleskenlerinen

anıq bayqaymız. Aydostırıń xan menen bolǵan bul sóylesiklerinde qaraqalpaq mámlekethiligin qayta dúziwdegi Maman biydiń umtılışları, biraq, bul umtılışlardıń Rossiya imperiyası tárepinen is júzinde qollap-quwatlanılmaǵanlığı, imperiyaniń eki júzli siyasatı, sol ushın da Maman biydiń qaraqalpaqlardı atababalarınıń burıngı watani — Ámiwdáryaniń tómengi quyarlıqlarına alıp kelgenlikleri haqqında pikir júritiledi.

Dramada Aydos babanıń qaraqalpaq mámlekethiligin dúziw haqqındaǵı oyları inileri Mırıq, Begislerdiń kózqaraslarına qaraǵanda anaǵurlım keń hám unamlı. Mırıq, Begisler qaraqalpaq mámlekethiligin dúzgende, tek bir ruw — qońırat ruwınıń húkimdarlıq etiwin árman etedi. Aydos bolsa ruwlar arasındaǵı bul alawızlıqtı saplastırıp, barlıq qaraqalpaq ruwların bir awqamǵa — qaraqalpaq xanlıǵına biriktiriwdi oylaydı. Hátte, házir qudaytala Ámir Temurda jariq dúnyaǵa qaytadan keltirgende me edi, men qaraqalpaq xanlıǵı haqqında oylamaǵan da bolar edim, degenge usaǵan qiyallarǵa da baradı. Onıń oyınsha, Ámir Temur barlıq türkiy xalıqlardı bir mámlekethilikke biriktiriw ushın gúresken. Aydos ta usı siyasattı qollap-quwatlaydı.

Jazıwshı Aydos hám onıń tuwǵan-tuwısqanlarınıń obrazında feodallıq dáwirdiń jikleniwshilikke, ala awızlıqqa tiykarlangan nızamları menen ádep-ikramlıq normaların ashıp beredi. Aydos tragediyası arqalı bolsa, usı ala-awızlıqtıń aqıbetlerin kórsetedi. Jazıwshı-dramaturgtıń Aydos haqqındaǵı jaqsı niyetleri onıń obrazınıń isenimli jaratılıwına keri tásırın tiygizbeydi, kerisinshe avtor Aydos obrazın barlıq qarama-qarsılıqları menen tolıq jaratıp beredi.

T. Qayıpbergenov 1997-jılı dóretilgen «Sahra búlbili» (1997) dramasında Berdaq obrazına da usınday milliy górezlik ideologiyası kózqarasasınan baha beredi. Bul drama Berdaq obrazın jaratqan basqa poeziyalıq, prozalıq shıgarmalarǵa qaraǵanda ádevir isenimliliği hám kórkemlik sıpatınıń kúshliliği menen kózge taslanadı.

M. Nızanovtıń «Eki dúnyanıń áweresi» pyesası toyımsız, insapsız adamlardı qaralaǵan komediya bolıp tabıldır. Komediyada súwretlengen waqiyalar biziń jaqın ótmishimizden alıngan. Shıgarmada dúnya jaralǵalı insanıyattıń ayaǵına tusaw bolıp kiyatırǵan jaǵımpazlıq, alımsaqlıq, dúnyaparazlıq, paraxorlıq,

jalaxorlıq usağan unamsız illetler ótkir sínǵa alındı. Avtor Artıq, Ótexan, Asqar, Sárdar hám Nasırlardıń obrazların jaratıw arqalı usı illetlerden jerkeniwge, oǵan qarsı gúresiwge shaqıradı.

Komediya 1991-jıldan baslap Nókis, Tashkent teatri saxnalasında qoyılıp kiyatır.

Muratbay Nızanovtıń «Eki dúnyanıń áweresi» komediyasında súwretlengen waqiyalar hám qaharmanlar obrazı biziń jaqın ótmishimizden alınsa da, onda adamzatqa erte dáwirlerden berli illet, mashqala bolıp kiyatırǵan sútxorlıq, toyımsızlıq, dýnyaparazlıq, ziqnaliq, alımsaqlıq, hújdansızlıq, jaǵımpazlıq siyaqlı unamsız jat qásiyetlerge qarsı gúres ideyaları ortaǵa taslanadı.

Shıǵarma syujeti Asqardıń úyinde Asqar hám onıń hayalı Ótexannıń ápiwayı sóylesiwi menen baslanıp, kem-kem shiylenisken dramalıq sıpat iyelep otıradı. Olarǵa kelip qosılǵan Artıq hám Nasırlar arqalı komediyaniń waqıyası haqıqıy dinamikalıq rawajlanıwǵa ótedi.

Asqar hám Nasır ózleri xalıqtıń nanın jep, óz mápi ushın Artıqtı da óltirip, jırıp jegenlerin «sonıń moynında ketti» dep tergewden qutilmaqshı boladı. Al, bunıń esesine Artıqtıń asabatın berip, onıń jesir qalatuǵın hayalına járdem beriwdi ekewi óz moynına aladı.

Al, Artıq bolsa ólip baratırıp ta basqalardaǵı qarızların bul ekewinen óndırıp, o dýnyaǵa para beriw ushın alıp ketedi hám «meniń Asqar menen Nasırda pálen som alası qarızlarım bar» dep hayalına til xat taslap úlgeredi. Kúyewiniń bul háreketleri ózi burınnan buziqliq jolǵa túsip, başlıgınan eki qabat bolıp qalıp, Artıqqa asılıp májbúriy qosılǵan Ótexanga da ońay túsedi. Hátte, kúyewiniń namazında kúyewine janı ashıp emes, al ilge ride haram ólgen sawın siyırınıń jetim qalǵan baspaǵına kewli eljirep, dawıs salıp jılaydı.

Komediya syujetindegi oǵada qonımlı kúlki tartatuǵın bunday detallar hám kórinisler avtor tárepinen geyde tolıq real planда, al geyde reallıqqa jaqın, biraq, bórttirilgen-giperbolalastırılgan awhalda alınıp súwretlenedi.

Sonday-aq, shıǵarmada bugan qosımsha ayırım orınlarda ómir qubılısları qıyalıy emes, tús kóriwshilik, gallyucinaciyalıq qubılıslar sıpatında sheber biriktirilip berilgen. Bunday usillar avtordıń qálemi ısilip, dóretiwshiliginiń poetikalıq-kórkemlik dárejesiniń óskenliginen derek beredi.

Misali, shıgarmadağı Artıqtıń tús kóriw qubılısı, onıń o dúnnyadaǵılar menen de keliśip beyishke barıwǵa talpınıw waqıyası, dúnnya ushın, hátte, óziniń ómirinen keshiwi, pul, mal-múlk ushın buziq hayalǵa bile tura úyleniwi hám ámel alıw waqıyaları biziń bul pikirimizdiń misalı bola aladı. Bulardıń barlıǵı komedyada astarlı, ızgarlı kúlki oyatiw táslrliligin asırıp, dörtpeniń poetikalıq sheńberiniń keńligin tastıyıqlap tur.

Qullası, M. Nızanov satıralıq poeziya, proza menen bir qa-tarda dramaturgiyada da jańa kórkemlik izlenislerge umtılıp atır-ǵan jazıwshı.

2001-jılı A.Sultanovtıń «Nahaqtan tógilgen qan» draması ja-ratıldı. Bul drama jazıwshınıń «Dóhmet» kino romanı tiykarında jazılǵan. Dramada XX ásirde qaraqalpaq mámlekethiligin qayta dúziwdiń bası-qasında bolǵan úlken mámlekетlik isker, xalqımızdıń súyikli perzenti Allayar Dosnazarovtıń repressiya dáwirindegi mashaqatlı xızmetleri hám ayanıshlı táǵdırı sóz etiledi.

Dramada A. Dosnazarov obrazı «Dóhmet» romanındaǵı ob-razǵa qaraǵanda da anaǵurlım tolıq hám táslı etip jaratılǵan. Misal ushın, A. Dosnazarovtıń atılar aldındıǵı monologı menen atılıw kórinisi súwretlengen epizodtı alıp qarayıq:

«Tuwılgan mákanım Qaraqalpaqstan! Kindik qanım tamǵan ana topıraǵım. Men seniń keleshegiń ushın pútkil ómirimdi arnadıım, seniń arińdı-arlap, jırıńdı-jırladıım. Dos ta artırdıım, dushpanım onnan da kóp boldı. Endi sennen alıslarda, ózge jurta, ǵayı elatta ólim aldında turıppan. Irza bolıń maǵan, birádarlarım! Ármanlarım kóp edi. Ámiwdáryanyıń ılay suwında shomılsam, Araldıń aq bas tolqınlarında júzsem dep edim. Borpań topıraqlarıńdı shańqıtıp, qara jerdi qayra-qayra basıp júrsem dep edim. Bul da nesip etpedi. Sennen alıstaǵı kúnlerim qorlıqlı ótti meniń. Táǵdir shıgar, táǵdir. Tuwilǵan elim! Seniń táǵdırıń menikine usamaǵay. Áwladlar ushın sen azat hám abat watan bolıp qalǵaysań!...»

Avtomat sesti esitildi. Toǵay quşları dür silkinip ál hawaǵa ushti. Oq tiygen Allayar jerge quladı. Aq qayınlarda qıp-qızıl qan izleri qaldı...

Sapar Xojaniyazov atındıǵı jas tamashagóyler teatrında 2001-jılı saxnalastırılıp, sol jılı Ózbekstan Respublikası teatrları festi-

valınıń jeńimpazı atanǵan «Nahaqtan tógilgen qan» spektakli usı kórinisler menen tamamlanadı.

Bunnan keyin Ózbekstan Respublikası birinshi Prezidenti I.A. Karimovtıń «Biziń watanımızdıń erkinligin, xalqımızdıń ar-namısı hám qádir-qımbatın, milliy dástúrler menen úrip-ádetlerdi qorǵaw ushın, totalitarlıq tutım júrgiziw dáwirinde millionlaǵan gúnasız puqaralardıń ómirinen ayırılǵanlıǵın, kóplegen shańaraqlardıń buzılǵanın, kóp sanlı balalardıń jetim qalǵanlıǵın tariyxtan házirgi hám bunnan keyingi áwladlardıń yadınan shıgarıp taslaw hasla múmkin emes» degen sózleri aytıladı. Saxna artında Gerb hám Bayraq, Qaraqalpaqstan Respublikasınıń mámlekетlik Gimni jańlap esitiledi.

Mine, bular talantlı jazıwshı, dramaturg hám publicist Alpisbay Sultanov dóretiwshiliginıń babamız Allayar Dosnazarov temasına baǵışlanǵan bir bólegi.

Soraw hám tapsırmalar



1. Gárezsizlik dáwiri dramaturgiyası rawajlanıwınıń tiykargı baǵdarların kórsetiń.
2. Gárezsizlik dáwiri dramaturgiyasında jáhán hám milliy dramaturgiya dástúrleri qalayınsha rawajlandırıldı?
3. Gárezsizlik dáwiri dramaturgiyasında zamanagóy hám tariyxıy temalarda dóregeñ dramalardı atap kórsetiń hám qaharmanlar obrazına sıpatlama beriń.
4. Gárezsizlik dáwirinde dóregeñ Q. Mátmuratovtıń «Bir úyde eki ómir», M. Nizanovtıń «Eki dúnyanıń áveresi», K.Raxmanovtıń «Injıqtıń muhabbatı», K.Allambergenovtıń «Ámir Temir hám «Edige» dramaların oqıp kelip, mazmunın túsındırıp beriń.



IV BÓLIM

TUWÍSQAN XALÍQLAR ÁDEBIYATÍ

SHAYX SAADIY

(1210—1292)

Muslihaddin Abu Muhammad Abdallah ibn-Mushrif ibn-Muslih ibn-Mushrif Saadiy Shiraziy 1203—1210-jıllar shamasında Iranniń qublasında Fars topıraǵında, áyyemnen belgili Shiraz sháhárinde dúnyaǵa kelgen.

Saadiydiń atası Mushrif Shiraziy ulama adam bolǵan. Saadiy on úsh jasında atası qaytıs boladı.

XIII ásirdiń jigirmalansı jılları Jaqın Shıǵıstı Shıńǵısxannıń láshkerleri jawlap aldı.

Saadiy watanın taslap, ele mongollardıń qılıshınan aman turǵan Baǵdad qalasına ketedi. Ol jerde dáslep Nizamiyya, sońinan Mustansiriyya medreselerinde tálım aladı.

Oqiwdı tamamlıǵan Saadiy Mekkege hajǵa ketedi. Sońinan ol jigırma jıldan aslam ómirin dárvishlik penen ótkeredi. Sol waqıttaǵı musılmán wálayatlarınıń kóphshiligin payıw-piyada gezıp shıǵadı.

XIII ásirdiń 50-jılları shayır Damashqta Omeyyadlar meşitiniń janında ornalasıp, sol jerde óziniń ataqlı «Bostanın» jazıp baslaydı. Bunnan soń 1256-jılı tuwılǵan qalası Shirazǵa qayıtip kelip, «Gúlistan»dı jazıw menen shuǵıllanadı. Usı jerde ol shayx dárejesine jetisedi.

Saadiy 1292-jılı tuwılǵan qalasında dúnyadan kóz jumadı.

Shayx Saadiy Shiraziydıń «Qulliyatı» (barlıq shıǵarmalarınıń jiynaǵı) «Bostan» (1256—1257) hám «Gúlistan» (1258) dástanlarınan, 6000 bátten ibarat gázellerden ibarat.

«Bostan» («Miywe baǵı»)— mutakarib ólshemi menen jazılǵan didaktikalıq poema bolıp tabıladı.

Al, «Gúlistan» («Gúl baǵı») poeziya (qosıq) hám proza (qara sóz) menen jazılǵan didaktikalıq poema dep júrgıziledi.

Islam Shıǵısı poetikalıq dástúri boyınsha bul quramalı, kóp bólimalı shıǵarmalar «másnawiy» dep ataladı. Házirgi terminoloǵiya boyınsha bul shıǵarmalardı poema yamasa dástan dep belgilewge boladı.

Shayır jası birazǵa bargan shaǵında dóretken bul eki shıǵarmasında da adam balasınıń tárbiyası názerde tutıladı. Bul eki dástannıń da ózegi kámil insan tárbiyası bolıp tabıladi. «Tárbiya kórgen adam — dúnyanıń kórki», — Saadiydiń shıǵarmalarınıń bas mazmunı usı. Shayır adamlardı haqıqıy adam bolıp jasawǵa shaqıradı.

Házirgi waqtta biziń mekteplerimizde, joqarǵı oqıw orınlarında Islam Shıǵısınıń ádebiyatın úyreniwge keń orın berilip atır. Islam Shıǵısı ádebiyatınıń úlken bir qanatın quraytuǵın parsı ádebiyatınıń iri wákilleri Rudakiy, Ferdawsiy, Nasır Xısrıraw, Omar Hayyam, Nizamiy, Saadiy, Hafız, Jalaladdin Rumiy hám Jámiylerdiń dóretpeleri menen tanısıw jas áwladqa úlken ruwxıy azaq beredi.

Shayx Saadiydiń «Gúlistan» dástanı qaraqalpaq tiline belgili shayır Saǵınbay Ibragimov tárepinen sheberlik penen awdarılğan.

Dástan baslama hám segiz baptan turadı. Shıǵarmanıń dúzilisi tómendegishe:

Baslama — shıǵarmanıń jazılıw sebebi haqqında;
Birinshi bap — patshalardıń ómiri haqqında;
Ekinshi bap — dárvishler ádebi haqqında;
Úshinshi bap — qanáát paziyleti haqqında;
Tórtinshi bap — úndemewdiń paydası haqqında;
Besinshi bap — ıshqı hám jaslıq haqqında;
Altıñshı bap — ázzilik hám garrılıq haqqında;
Jetinshi bap — tárbiyanıń tásiri haqqında;
Segizinshi bap — sáwbet ádebi haqqında.

Ulli parsı shayırı Muslihaddin Saadiy Shiraziydiń «Gúlistan» atlı bul dástanı Islam Shıǵısı ádebiyatınıń biybaha baylıqlarınıń biri. Saadiydiń shıǵarmasında jámlengen hikayatları ásirler dawamında medireselerde oqıw quralı bolıp xızmet etip, jaslardı adamgershilikke, jaqsılıqqa tárbiyalawda úlken xızmet etip kelgen.

Bul kitaptaǵı tereń filosofiyalıq hám ádep-ikramlıq mánige iye hikayatlar biziń hárbirimizdi joqarı adamgershilikke, is-há-

reketlerimizdi jaqsılıqtıń ólshemi menen bahalap jasawǵa tárbiyalaydı.

Shıǵarma úlken didaktikalıq hám sociallıq xarakterge iye.

Soraw hám tapsırmalar



1. Shayx Saadiydiń ómirindegi tiykarǵı waqıyalardı aytıp beriń.
2. Shayırdıń «Gúlistan» dástanı neshe bólimnen turadı?
3. Saadiy dástanlarınıń ideyaliq mazmunın aytıp beriń.

SHAYX SAADIYDIŃ «GÚLISTAN» DÁSTANÍNAN AYÍRÍM HIKAYATLAR

Hikayat

Iran patshası Nushinrawan ádalatlı ań awlap júrgeninde kábab pisiriwge duz tabılmay qalıptı. Xızmetkerlerdiń birewi jaqın jerdegi bir awılǵa duz alıp keliwge baratuǵın bolıptı. Sonda Nushinrawan: «Zinhar, duzdıń bahasın bermey alma, bolmasa patshalar arasında zorlıq ádetke aynalıp, elge zálel kelip júrer», — dep tapsırıptı.

Nushinrawannan soraptı: «Bir qısım duz algannan elge ne zálel keler?»

«Dúnya jaralganda zulımlıqtıń tiykari az edi, — dep juwap beripti Nushinrawan. — Biraq, hárkim ústine az-azdan qosa berip, búgin ózlerińiz biletuǵın dárejege keldi».

Bir alma úzse patsha puqaraniń baǵınan,
Jalpıldaqlar aǵash qoymay shawıp, baǵdı xarab áyler.
Bes jumirtqa talap etse patsha elden zorlıq penen,
Láshkeri miń tawıqtı iske dizip, kábab áyler.

Hikayat

Bir saparı Damashqta sháhárdiń sırtında ziyarat ornında edim, ol jerge ádilsizlik penen atı shıqqan arab patshalarınıń biri keldi. Ol hám sol jerde namaz oqıp, hájetlerin tiledi.

Bul múbárek qádem jayǵa bay hám keler, gáda hám keler,
bir bilgenim, dáwletliniń mútáji kóp gádadan góre.

Bunnan soń ol maǵan qarap: «Dárwishlylerdiń tilegi qabil, deydi, meniń haqqıma bir duwa qılsań, sebebi sol, meniń bir kúshli dushpanımnan qattı qáwpim bar», — dedi. Men oǵan: «Gáda puqaralarıńa jaqsı múnásibette bol, sonda seni heshqanday dushpan alalmaydı!» — dep juwap qıldım.

Kúshten tuwısıńa siymay tursań da —
Bir ájız paqırdıń qolın qayırmá.
Qol sozbaǵan bolsań súrnikkenlerge —
Sen jiǵılǵan kúni kim qolın sozar?
Kim jamanlıq etip, jaqsılıq kútse —
Ol adamnıń bastan tozǵanı bolar.
Ádil tórelik ber, haq tárepin al —
Aldıńda qıyamet-qayım otı bar.

* * *

Bárshe bir topıraqtan bina bolǵanbız,
Bárshe bir deneniń aǵzalarımız.
Pıshaq kesip ketse bir barmagińdı,
On eki mûsheńniń bári awıradı.
Basqanıń dártine bolsań biypárwa,
Seni adam deyip aytıp bolar ma?!

Hikayat

Bir kúni doslarımıńı bırı aldıma kelip, kún kórisiniń tómenligin aytıp nalına basladı:

«Tapqanım tapqanıma ushlaspaydı, xojalıǵımda jan kóp, gádalıqtan óler halǵa keldim. Basqa bir ellerge shıǵınıp ketsem be, dep te oylayman, hesh bolmasa, oyaqlarda qayır sorasam, ústimen kúletuǵın adam bolmas edi.

Biraq, dushpanlarımnıń góremetinen qorqaman, olar meniń bala-shaǵamdı taslap ketkenim ushın adam qatarınan shıǵarıp taslap, mına sózdi aytarı turǵan gáp:

Bunday hújdansızǵa topıraq shashıńlar,
Adam qılatuǵın isti qılmadı:
Payız izlep ketti qara basına,
Ul-qızları bunda zar jılap qaldı.

Meniń esap-sanaq islerinen xabarım barlıǵın hámme biledi.
Siziń sharapatıńız benen patshamız maǵan bir hámel berse,
singan kewlim qarar tabar edi, ómir-ómirimshe sizge minnetdar
bolıp óter edim».

Men ayttım: «Aǵayinim, patshanıń xızmetiniń eki tárepi bar:
bir jaǵınan — patshadan napaqa kútip jasaysań, ekinshi jaǵınan —
janıńnan qáwip etip jasaysań.

Nan ushın janıńdı qáwipke qoyıw — aqıllılardıń isi emes.

Paqırǵa hesh kimse záwlim salmaydı,
Baǵı-háreminiń xarijın sorap.
Ya ashtan-ash jatıp tınısh uyqılaǵıl,
Ya bir tislem nan, dep qul bol patshaǵa.

Ol maǵan dedi: «Bul aytqan sózlerińniń maǵan baylanısı joq
hám meniń iltimasıma durıslı juwap bermediń. «Kim qıyanet
qılsa — esapta qolı qaltıraydı» degen sózdi esitpediń be?»

Quda degen adam haq sózdi aystsın,
Haq sóyleseń bolar maqsuwdıń hasıl.

Danalar aytadı: «Tórt adam tórt adamnan qorqadı: qaraq-
shı — sultannan, urı — qarawıldan, jalatay — ayǵaqshıdan, bu-
zıq — muxtasibten. Al, kimniń jolı dúziw bolsa — heshkimnen
qoriqpaydı».

Mánsabqa jetisseń — dámegóy bolma,
Altınnıń janında áydarha jatar.
Taza júr, heshkimnen ándiysh qılma,
Patas qadaq bir kúni tasqa urılar.

Men mına góptı ayttım: «Seni tílap túlki haqqındaǵı hi-
kayat yadıma tústi: Túlki jan-iymanı qalmay súrinip-qabınıp qa-
shıp baratırsa kerek. Sonda birew onnan: «Ne bolıp qaldı, neden
zár-reń ushıp qashıp baratırsań?» — dep soraptı.

Túlki: «Túyelerdi tutıp alıp, májbúriy jumıs isletiwge jiynap
atır, dep esittim», — dep juwap beripti.

«Haw, túyelerdiń saǵan ne qatnasi bar, túye kim, sen
kim?!» — depti oǵan jańaǵı adam.

«Áy pámsız, — depti oğan túlki. — Kúnshiller meni túye dep tutıp berse, kim meniń janıma ara túsedí?!

Sağan aytajaǵım sol, biradar, seniń aqıllı hám júregi taza, taqıwa hám diyaratlı bolǵanıń menen, hár basqan qádeminde kúnshiller tabıladı.

Eger, erteń bir kún olar pitne qılıp, patshaǵa seniń aq degeńińdi qara etip kórsetse — kim seni patshaniń gózebinen qorǵay aladı? Soniń ushın men saǵan usı kúnińe qánáát etip, mánsabqa dámegóy bolmawıńdi másláhát eter edim.

Teńizde paydanıń bası-ayaǵı kán,
Biraq amanshılıq mülki jaǵada.

Ol dostım mennen bul gápti esitip renjip, maǵan kewlime keletuǵın sózlerdi aytı basladı: «Áy seniń aqıl-parasatińa, pámińe bolayın! — dedi ol. — Danalar durıs aytqan: «Doslar basıńa is túskende bilinedi, al dasturxannıń basında dushpanlarıń da dos bolıp kórine beredi!»

Naniń qalıń kúni kim dospan dese —
Onı ras sóz, dep biliwshi bolma.
Sen jiǵılǵan kúni súyese kelip,
Sol adam haqıyqıy yar-dosiń bolar.

Men onıń júzine ser salıp, sózlerimdi ashıw hám gózep pe-
nen tırılap otırǵanın kórdim. Bunu kórip turıp shiday almadım,
sáhibdiywan menen eski ashnalıǵım bar edi, soniń aldına barıp,
dostımnıń hal-awhalın bir-bir bayan etip, jaqsı góana qábileti bar,
pazıyletli adam, dep qátere saldım. Sonnan ol, dostımdı kishigi-
rim bir hámelge qoydı.

Aradan biraz waqıt ótkennen soń onıń aqıl-parasatın, jaqsı
qásiyetlerin iste sınap bahalap, onnan góre joqarıraq lawazımǵa
tayınlaptı. Sonnan dostımnıń isi rawaj tawıp, mártebesi kún-
nen-kúnge joqarılap, patshaniń máhremi hám másláhátgóyi dá-
rejesine jetisti.

Dostımdı baxtıyar halda kórip mına báyttı aytım:
Basıńa is tússe — biyúmit bolma,
Zúlmet ishre pinhan abi-hayat bar.

* * *

Kewliń zil almasın jaman kúnińde —
Úmit et Táńirdiń márhamatınan.

* * *

Zamannan nalınıp túnere berme,
Sabır — ashshı, biraq miywesi tatlı.

Sol kúnleri men bir jámáá yar-doslarım menen Mekke sa-parına yol aldım, ziyarattan qaytip kiyatırsam, wálayatqa eki mánzil qalǵanda, bayağı dostım yol ústinde kútıp aldı. Ol azıp-tozǵan, ústi-bası alba-dulba, adam ayaǵanday halatta edi.

«Ne bolıp qaldı?» — dep soradım.

«Seniń aytqanıń tuwrı shıqtı, — dep juwap berdi ol, — birew-ler maǵan dushpanlıq qılıp, meni qıyanette ayıpladı. Patsha ha-qıyqattı sorastırıp otırmadı, al, eski yar-doslarım kúni keshe me-niń menen duz-dámek bolıp júrgenin umitti, hesh qaysısı haq sózdi aytpadı.

Kimnińdur basında bolsa dáwleti —
Hámme qol qawsırıp keldi bile ber.
Ágárki, basınan dáwleti ketse —
Kim kóringen atqa qaqtırıp óter.

Qullası kálam, meni kóp qıynawǵa saldı, tek usı háptede, Si-zíń aman-esen haj saparınan kiyatırǵanıńızdıń xabarı jetkennen soń ǵana, meniń ayaq-qollarımdaǵı kisenlerdi alıp, malı-múl-kimnen ayırıp, bosatıp jiberdi», — dep sóziniń bántin bastı ol.

Men oǵan ayttım:

«Men saǵan burın aytap pa edim: patshanıń xızmeti teńizge saparǵa shıqqanday — paydası mol, biraq qáwip-qáteri onnan da ziyat: ya ǵáziynege qolıń jetedi ya ǵáziyneniń tilsimine ushırap ólip keteseń!»

Kók teńizdiń arjaǵına sapar shekken bázirgen
Qosuwıslap teńge súzer ya tolqlınlar onı súzer.

Onıń kewil jarasına duz sepken bolmayın, dep, basqa gáptiń
basına barmay mına, sózlerdi aytıw menen sheklendim:

Bilgenniń aqılın pisent qilmadıń,
Aqibet ayaǵıń tústi kisenge.
Nishterin suqqanı jaqpayı eken,
Shayanniń uyasin túrtip neteseń?

Hikayat

Aytadılar, bir wázir patshaniń qaznasın toltırmak ushın pu-
qaralardı kóp páteńgige salıptı. Ol danalardıń mına sózinen
biyxabar edi: «Eger kim bir yamanniń kóńlin tabıw ushın Alla
taalanıń bendelerine azar berse, Alla taala bir kúni ol adamlarǵa
kúsh berip, zulimniń sazayın tarttıradı».

Ottağı qańbaqtıń halın soraǵıl —
Zulımlardıń kúni sonday boladı.

Aytadılar, haywanlardıń ağası — arıslan, al, tómeni — eshek.
Biraq adamdı jeytuǵın arıslannan, beline salǵan júkti kóteretuǵın
eshek mıń márte yaqshıdız.

Pámi bolmasa da eshek paqırıldıń,
Júk tasıǵan waqta ol hám qádirli,
Xalıqqa azar bergen eki ayaqlı
Zalımnıń eshektey bolmas qádiri.

Ol wázirdiń xalıqqa zulım hám jábir qılǵanı patshaǵa málim
bolıp, onı júz túrli azap-uqıwbetler menen óltiriwge párman
berdi.

Ulıstı bilqastan búlginge salsań,
Patshaniń rahmetin qalay alarsań?!

Kútseń márhamatın Alla taalanıń,
Qayır-saqawattan jiraq bolmaǵıl.

Jazaǵa tartılgan wázirdiń tusınan ótip baratırıp, ol azar ber-
genlerdiń biri bılay depti:

Buwırqanıp bes kúnlik mánsabıw-mártebege,
Aqıyrı jaqsı bolmas elge azar bergenniń.

Jutıp qoyǵan súyegiń ótse de tamaǵıńnan,
Qarındı jarıp shıǵar kindikke taqalganda.

* * *

El-xalıqtıń ǵarǵısı tutar bir kúni,
Xarab bolar zulımlardıń ómırı.

Hikayat

Bir zalım hámeldar gedeýlerdiń shapqan otının arzanga satıp alıp, baylarǵa qımbatına pullaydı eken. Bir sahibdil adam onı ushıratıp qalıp bılay depti:

Jılanbısań shaqqan názer salǵandi,
Ya apat shaqırǵan bayıwlımsań?!

* * *

Zorlıǵıń jüredi biz paqırlarǵa,
Biraq sen ázziseń Quda aldında.
El-xalıqtıń ǵarǵısın arqalawdan qorq,
Zorlıqtıń juwabı soralar kún bar.

Zalım hámeldar bul sózge qulaq aspadı, jaqtırmay teris burılip ketti. Sonnan bir kúnleri onıń asxanasınan otınxanasına ushıqın túsip, úyi janıp, bir aqshamda barlıq dўnya-mülkinen ayrılip, jıllı qustósekten shıǵıp, issı kúldıń ústinde qaldı.

Bayağı adam sol aqsham onıń tusınan ótip baratırıp, onıń qasındaǵırlarǵa: «Qayaqtan meniń úyime ot tiyip jürgenine hayranman», — dep atırǵanın esitip qalıp: «Sen jılatqan biysharalar-dıń ahiw-pıǵanınıń otinan!» — dedi.

Óarıp-qáserlerge sen azar beriwshi bolma:
Áleme ot tiyer olardıń bir ahınan.

Hikayat

Bir palwan gúrestiń úsh júz altmış ámelin biletuǵın edi, hár kúni jańa ámel qollanıp gúres tutar edi. Shákirtleriniń ishinde bir boy-sını kelisken birewin táwır kórer edi, oğan úsh júz elli toǵız ámelin úyretti, sońǵı ámelin úyretpedi, ózine saqladı.

Soniń menen jańaǵı shákirti sol elge ataqlı palwan bolıp jetildi. Másele sógan barıp jetti, shákirt bir kúni patshanıń dárgayına kelip:

«Ustazımnıń tárbiyası haqqına ǵana onı ózimnen joqarı bilemen, bolmasa kúshte, ámelde onnan kem emespen!» — dedi.

Patshaǵa bul sóz jaqpادى. Ekewine gúreske túsiwge hámir etti. Palwanlارǵa keń maydan tayarlanıp, mámlekettiń barlıq iyge tartar hámeldarları, palwanları tamashaǵa jiynaldı. Shákirt arıslıday aqırıp, aldınan taw shıqsa da qoparıp taslaytuǵınday bolıp ortaǵa shıqtı. Ustazı shákirtiniń kúshke kelgende ózinen basım ekenin túsindi, sóytip oğan úyretpey pinham saqlaǵan ámelin qollanıp gúres tuttı. Shákirt ol ámelge ilaj qıla almadı. Ustazı shákirtin qos qollap tóbesinen asırıp jerge urdı. Tamashaǵa jiynalıp turǵan xalıq ulı-shuw bolıp, ustaz palwannıń xosha-metin jetkerdi.

Patsha ustazǵa sarpaylar berip algısladı. Al shákirtke: «Seniń ustazımnan alıqpan, dep maqtanǵanıń qayda? Jıǵılıp qalǵanıń qalay boldı?» — dep qısındırdı.

Shákirt aytı: «Patshayım, ol meni kúshi basım kelip jiqpادى, al mennen giznep kelgen ámelin qollanıp jiqtı».

Sonda ustazı turıp aytı: «Ol ámeli men usınday kún tuwıp qalar, dep sır saqladım. Aqırı, danalar aytadı: «Dostıńa ózińnen zor qúdiret berme, eger bir kún araǵa dushpanlıq kirse, ol sennen ústem bolıp ketpesin», — dep».

Hikayat

Patsha bir gúnasız adamdı óltiriwge párman etipti.

Ol adam aytı:

«Áy patsha, sen maǵan ǵázep etip, ózińe azar keltirme, men góy birdemde ólip ketermen, biraq meniń haq qanım seniń moynıńda óle-ólgenińshe qaladı!»

Samal kibi pániy ómir óter-keter,
Qayǵı da, quwanish ta óter-keter.
Zalı́m bizge jábir berdim, dep oyladı,
Bergen jábiri bizden keship oğan óter.

Patshaǵa onıń násiyatı maqul túsip, jazadan azat etti.

Hikayat

Bir wázir qol astındağılarǵa rehimli bolıp, jumısı túsip kelgenlerdiń mútájin pitkerip jiberetuǵın edi. Bir kúnleri ol patshaniń gózebine ushırap, aqúyli bolıp qaldı. Onıń mártebesi báleñt waqıtta qılǵan jaqsılıqlarınıń arqasında arttırgan dosları járdemge qolın sozdı. Hámeldarlar onı qıynawlardan saqladı, ulıǵlar onıń jaqsı qásiyetlerin mudamı sóz qıldı, aqır-sońında patsha gúnasın keshirip jiberdi. Sol jerdegi sáhibdillerden biri bul waqıyanı esitip, bılay dedi:

«Kewlin tabıw ushın yar-doslarıńnıń,
Sat atańnan qalǵan miyras baǵıńdı.
Qazanı qaynasań yaqshi adamlardıń —
Oshaqqa ur, endi, úyde barıńdı.
Jamanlıq qılsa — sen jaqsılıq et,
Qabaǵan iyt bolsa — toydır tamaǵın».

Hikayat

Birneshe ulıǵlar menen kemedе otırar edim, aldımızdaǵı bir qayıq awdarılıp, eki adam suwǵa ǵarq boldı. Ulıǵlardıń biri kemeshige: «Analardı qutqar, men sağan hár qaysısı ushın elli dinardan beremen», — dedi.

Kemeshi júzip barıp birewin ǵana alıp qaldı, ekinshisi suwdıń astına ketti. Men kemeshige: «Ana birewdiń demi tawsılgan eken, sonıń ushın sen oǵan emes, mınawsına asılıp aman alıp qaldıń, bunısınıń ele júrimi bar eken», — dedim. Kemeshi kúlip turıp: «Aytqanıń durıs, — dedi, — men usını aman alıp qalıwǵa umtıldım, sebebi, men bir saparı shólistanda harıp kiyatırǵanımda túyesine mindirip edi, al anawsınan bala waǵımda talay qamshı jep edim».

Men ayttım: «Alla taala haq góptı aytqan: «Kim yaqshılıq qılsa — ózine qılادı, kim yamanlıq qılsa da — ózine qılادı!»

Hesh kimseniń kónlin wayran áyleme,
Seni kórgen-bilgen bolsın duwada.
Gárip-qáserlerdiń mútájin pitker,
Xızmetiń-qayırıń qaytar Alladan.

Hikayat

Aǵalı-inili eki adam bar edi. Biri patshaniń xızmetindegi mülázimi edi, ekinshisi qara miynetи menen kún kóretuǵın edi.

Bir saparı bay aǵası jarlı inisinen: «Nege patshaniń xızmetine ótpeyseń, qara miynetten qutılar ediń?» — dep soradı.

Jarlı inisi aytti:

«Al, sen nege patshaniń juwındıxorlıǵınan qutılıp, mańlay teriń menen kún kórmeyseń?! Danalar aytadı: «Belińe altın kámar baylap patshaniń aldında eki búgilip juwırıp júrgennen, qara nan jep ózińniń oshaǵıńniń basında qarap otırǵan abzal-dur!»

Eki búgilennen aldında shahtıń,
Som temirden túyme túygeniń yaqshi.

* * *

Tamaǵım toq bolsın, dep, kóylegim kók bolsın, dep,
Mıń san táshwish, ógalmaǵalda ómir ótip ketedi.
Qullığında patshaniń shor peshanań jer sızgannan,
Qara suwgá nan basıp jep, qanaat etseń netedi?!

Hikayat

Iskender Zulqarnaynnan soraptı:

«Mashrıq penen Maǵribti qalay baǵındırdıń? Sennen burın ótken patshalardıń baylıǵı da, láshkeri de senikinen ziyat edi, ne ushın olarǵa bunday jeńis miyasar bolmadı?»

Iskender Zulqarnayn aytti:

«Alla taala meniń húkimime bergen ellerde puqaraǵa azar bermedim hám jaqsılardıń atın jamanǵa shıgarmadım.»

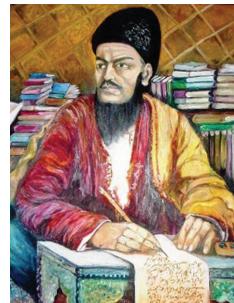
Ulıǵlardıń atın báláátleseń,
El ulıǵ dep qabil almaydı seni.

MAQTÍMQULÍ

(1730 – 1790)

Túrkmen xalqınıń ullı shayırı Maqtımqulıníń ólmes shıgarmaları pútkil adamzattıń ruwxıy baylıǵı bolıp tabıladi. Ullı túrkmen shayırınıń dóretiwshiliginıń tiykargı dáwiri XVIII ásirdiń ekinshi yarımin óz ishine aladı.

Bul dáwirde Rossiya, Iran, Awǵanstan, Buxara hám Xiywa mámleketteriniń ortasında jaylasqan regionda jasaǵan túrkmen qáwimleriniń turmısı óz ara shabiwillarǵa hám feodallıq urıslarǵa tolı boldı. Soǵan qaramastan, túrkmenler qońsılırı menen paydalı ekonomikalıq hám mádeniy múnásibetler ornatiwǵa hám usı tiykarda ózleriniń turmısı hám mádeniya-tın rawajlandırıwǵa umtilip jasadı.



Maqtımqulı túrkmenlerdiń góklen qáwiminiń górkez ruwınan bolıp, bul dáwirde góklenler házirgi túslık-batis Türkmenstanda, Gúrgen hám Átrek dáryaları boylarında Iran shahlarının gárezli bolıp jasar edi. Górkezler Átrek alabında tiykarınan diyqanshılıq penen shugıllandı.

Maqtımqulı Átrek dáryasınıń boyında házirgi Qaraqala rayonı aymağındagi Górkez awılında tuwilǵan.

Shayırdıń ákesi Dáwletmámed (1700 – 1760) óz dáwiriniń bilimli adamlarınıń biri bolǵan. Ol Azadiy taxallusı menen gázzeller, «Beyishnama» atlı didaktikalıq dástan hám «Waǵızı Azad» degen poetikalıq traktat jaratqan. Bolajaq shayır dáslep óz ákesiniń qolında hám awıldaǵı mektepte tálım aldı. Ákesiniń qasında júrip diyqanshılıq etti, qoy baqtı hám zergerlik kásibin úyrendi. Ákesiniń bay qoljazbalar kitapxanası, onnan arab hám parsı tillerin jetik úyreniwi Maqtımqulınıń talantınıń ashılıwına jol salıp berdi.

1753-jılı Maqtımqulı Buxara ámirligi soramındaǵı Nurata aymağında Qızılayaq awılında Idris-Baba medresesinde bir jıl oqıydı. Bunnan soń 1754-jılı Buxaraǵa barıp Kókeldash medresesinde bir jıl tálım aladı. Bul jerde ol Siriyadan kelgen Nury Qazım ibn Bahar degen túrkmen menen tanısıp, ekwei

Mawaraunnahr, Awğanstan hám Arqa Indiya boylap sayaxat jasaydi. Sońınan ekewi 1756-jılı Xiywaǵa kelip, Sherǵazıxan medresesinde oqıwların dawam etedi. 1760-jılı Maqtımqulınıń ákesi qaytıs boladı hám ol oqıwin toqtatıp eline qaytadı.

Awılına kelgen Maqtımqulı zergerlik kásibi menen shugıllanadı. Tez arada ol qosıqları menen elge tanılıp, sol dáwirdegi türkmen xalqınıń abiraylı adamlarınıń biri dárejesine jetisedi. Maqtımqulınıń qábiri házirgi Iran aymağında, Arqa Xorasanda jaylasqan. Aqtoqay degen jerdegi Dáwletmámed Azadiy atı menen belgili maqbaradaǵı ata-balalı shayırlardıń mazarları barlıq türkmenler ushin qásiyetli ziyarat ornı bolıp tabıladı.

Maqtımqulınıń ómiri hám dóretiwshiliginıń dáslepki izert-lewshileriniń biri ataqlı tyurkolog alım Arminiy Vamberi türkmenler Maqtımqulını shayırlıqtıń shıńına shıqqan danışpan, dúnyadaǵı barlıq ilimlerdi iyelegen mashayıx dep biledi, bul xalıq Maqtımqulınıń shıǵarmaların Qurannan sońğı ekinshi ruwxıy baylığı dep sanaydı, dep jazǵan edi.

Maqtımqulı qosıqlarında kóbinese óz atın qollanadı, bi-raq ayırım shıǵarmalarında Fraǵıy, Qul Maqtı́m, Maqtımiy tá-xallusleri qollanılǵan. Maqtımqulı tek ǵana türkmen tilindegi emes, ulıwma túrkiy tillerdegi poeziyanıń ullı reformatori boldı. Maqtımqulıǵa deyingi türkmen poeziyası eki baǵdarda rawajlandı. Olardıń birinshisi Orta Aziyanıń postmońgół túrkiy jazba ádebiyatınıń ruwxında bolıp, muhabbat temasındaǵı ǵázzeller hám suwfıylıq-didaktikalıq, qaharmanlıq-turmışlıq temalardaǵı másnewiyler boldı. Bul baǵdar arab-parsı poetikasına tán bolǵan aruz qosıq sistemاسına tiykarlanıp rawajlandı. Maqtımqulınıń óz ákesi Dáwletmámed Azadiydiń dóretiwshiligi usı baǵdardıń úlgisi bolıp tabıladı. Ekinshi baǵdar ertedegi túrkiy tillerdegi poeziyanıń tiykargı forması — qosıq túrinde rawajlandı. Áyyemgi türk qosığınıń úlgileri Maxmud Qashǵariydiń «Diywani luǵati-at-túrk» (1072 — 1074) dep atalatuǵın sózliginde saqlanǵan. Bul áyyemgi qosıq forması tiykarınanjeti buwınlı ólshemge (metrge) iye. Bul qosıq bunnan soń Orta Aziyanıń suwfıylıq shayxları Xoja Axmed Yassawiy, Sulayman Baqırǵaniy (Hákimata) hám basqa da shayırlar óz dóretiwshiliginde jetilistirdi. Burıngı jeti buwınlıq ólshemge qosımsha segiz, toǵız, on bir hám on eki buwınlı ólshemler qollanıla basladı. Álbette, túrkiy tillerdeń tábiyatına jaqsı juwap beretuǵın qosıq forması hám

sillabikalıq ólshem xalıq poeziyasında saqlandı hám rawajlandı. Maqtımqulınıń dóretiwshilige usı sillabikalıq ólshemdegi tórt qatarlı bántlerden turatuǵın qosıq forması tiykarǵı orındı iyeleydi. Usı poetikalıq tiykarda Maqtımqulı türkmenlerdiń awızeki sóylew tilinde óziniń ólmes shıgarmaların dóretti.

Maqtımqulı shıgarmalarınıń tiykarǵı ideyası — bul insannıń durıs niyet etip, durıs sóylep, durıs is tutıp jasawına úlgi beriwr bolıp tabıladi. Maqtımqulınıń túsinigindegi adamgershilikli insan obrazı — bul ulıwma insanyılıq qádiriyatlardı tastıyıqlawshı ruwxıy baylıq bolıp tabıladi. Maqtımqulı óz oqıwshıların jaqsılıqtıń jolın tutıp, hújdanın taza saqlap, insaplı, ádalatlı bolıp jasawǵa shaqıradi.

Tapsırmalar



1. Maqtımqulınıń ómiri hám dóretiwshiligi haqqında aytıp beriń.
2. Shayır qosıqlarında insaniy ideyalardıń sáwleleniwin tallap kórsetiń.
3. Shayırdıń didaktikalıq qosıqlarının 5 kupletten yadlaw.

Maqtımqulı

TÚRMENNIŃ

Jáyhun menen Báhri-Hazar arası —
Shól ústinen eser jeli Túrmenniń.
Gül-ǵunshası — qarar kózim qarası,
Qaratawdan qular seli Túrmenniń.

Haq sıylaǵan bardur onıń sayası,
Shólinde juwırar narı-mayası.
Ráńbáráń gúl ashar jasıl jaylawı,
Rayxanǵa tolı shóli Túrmenniń.

Jap-jasıl bürkenip shıgar perisi,
Álemdi tutadı ánbar iyisi.
Bek, tóre, aqsaqal — jurttıń iyesi,
Qalıń qongán gózzal eli Túrmenniń.

Ol márttiń uglıdur, mártdur atası,
Góruǵlı górdashı, báleñtdur bası.
Tawda-dúzde quwsa sáyyadlar tiri,
Ala bilmes — jolbarıs ulı Túrkmenniń.

Kóniller, júrekler bir bolıp baslar,
Láshker tartsa erir topıraqlar-taslar.
Bir sıpirada tayın qılınsa aslar —
Kóteriler baq-iǵbalı Túrkmenniń.

Kewil talwas urar atqa mingende,
Tawlar lalǵa dóner qıya baqqanda,
Bal keltirer yoship dárya aqqanda,
Bántler qıyrar kelse seli Túrkmenniń.

Óapıl qalmas, sawash kúni jasimas,
Qarǵısqa-názerge giripdar bolmas,
Búlbilden ayrılip, solıp-sargaymas,
Mudam ánbar shashar gúli Túrkmenniń.

Tiyreler — tuwısqan, ruwlar — birdur,
Iǵbalına jawǵan Haqtıń nurıdur.
Mártler atqa minse — sawash kúnidur,
Jaw ústine jürer joli Túrkmenniń.

Zawqı tasıp shıǵar, baǵrı daǵlanbas,
Taslardı sindırar, jolı baylanbas.
Kózim-kónlim basqa jayǵa toqtamas,
Maqtımqulı — sóyler tili Túrkmenniń.

KÓZGE MIYMANDUR

Qara tastan qıldı ayırgan kózlerim,
Jolın kórmes, nuri kózge miymandur.
Kelgen as dep kelmes, bozartpa júziń,
Nanǵa mútáj emes, sózge miymandur.

Awırdur dáwirler, uzaqdur jollar,
Sorassa jitler, sózlesse tiller.
Báhárde ashılgan ráńbáráń gúller —
Bir pasıl ashılar, jazǵa miymandur.

Ne ázim ónerler, ne sırlı isler,
Ne hawalı bağlar, báлent aǵashlar.
Alpis álwan, jetpis túrli jemisler –
Shaqadan ayrilar, gúzge miyandur.

Jigittiń bolmasa jaraǵı, atı,
Sonı belli biliń, joqdur ǵayratı.
Jas minedi — keter súyek quwati,
Jigitliktiń zorı dizge miyandur.

Haqtı yadqa alıp, Haqtan qorqıńlar,
Shaytan ara tússe — qoymas erkińe,
Quba jawan, quwanbaǵıl kórkińe,
Qartayarsań, kórkiń júzge miyandur.

Maqtımquli, úgit bardur sózińde,
Bir Allaniń qorqınıshı kózińde,
Qansha jasasań da jerdiń júzinde —
Adam ulı bes kún duzǵa miyandur.

DÁWRAN TABÍLMAS

Duwamdı alǵanlar kógerer gúldey,
Gúldiń máwsimindey dáwran tabılmas.
Qáhárimniń otı kúydırer kúldey,
Kúl ornınan qaytip bostan tabılmas.

Kóníl — músápirdur tániń jurtında,
Janım tolıp-tasar, júregim dárte,
Oyım — kámildedur, kózim márttedur,
Shártıme múnásip mártle tabılmas.

Haqtıń jamalına kóníl baylaǵıl,
Mal-dúnya jolında mashǵul bolmaǵıl,
Bul dúnya úyine adam miyandur,
Bir kún úy ishinde miyman tabılmas.

Kóníl awlayın dep baqsam hár taman,
Urıs-qaǵıs ishre azar tabar jan,
Aytılmas násiyhat, oqılmas Quran,
Jaǵa jaǵar ádep-árkan tabılmas.

Maqtumqulı, jan tágdırge tán berdi,
Hárkim ózin tıya bilse már kórdi,
Hay, ne jaman peshe aňlamaw dártti —
Jáhillik dártine dármán tabılmás.

MÚTÁJ ÁYLEME

Áy Qudayım, sennen tilegim kándur,
Sen meni námártke mútaj áyleme!
Gáziyneńnen meniń rısqım bergil,
Bendeńdi bendeńe mútaj áyleme!

Adastırma tuwrı jolım igrige,
Igrini teńleme hárgız tuwrıǵa,
Kisi malı nesip etpes uǵrıǵa,
Hadaldı haramǵa mútaj áyleme!

Námártlerdiń kópirinen ótpespen,
Kárwan bolsam, sawap isten qashpaspan,
Nákásler qolınan sharap ishpespen,
Óń qolım sol qolǵa mútaj áyleme!

Sennen jaqsı niyet, tilegim kópdur,
Ashshı sózler dilden shıqqan bir oqdur,
Tuwısqan teń bolmas biri-birine,
Aǵanı inige mútaj áyleme!

Maqtımqulı, Haqtan tile bárını,
Tiler bolsań — tile óz iymanińdı,
Abad áyle ekki kózim nurını,
Óń kózim shep kózge mútaj áyleme!

IZLEMESKE BOLAR MA?

Bir kekilik alındırsa kórpe balasın,
Sayray-sayray izlemeske bolar ma?
Bir búlbıl joǵaltsa qızıl lalasın,
Hásiretinən sózlemeske bolar ma?

Gúrresi janınan ketse eshektiń,
Telmirip tórt taman, izler bópesin,

Aqmayadan jıraq ketse botası,
Bawırı erip, bozlamasqa bolar ma?

Shölde kiyik joytip alsa ilaǵın,
Bala sestin tınlap, salar qulaǵın,
Tóge-tóge kózde jastıń bułaǵın,
Mańıray-mańıray izlemeske bolar ma?

Mayıptıń qolınan alsań baldaǵın,
Jaman dártke túser, tappas ilajın,
Jırtqısh ańga duwshar bolǵan megejin,
Ol torayın izlemeske bolar ma?

Ayralıqqqa adam uglı náylesin?
Kim qalar kórmegen ájel hiytesin,
Maqtımqulı, haywan joysa balasın,
Insan zarı kókti tutpas bolar ma?

AT JANÍNDA BELLIDUR

Eshek ózin tómen kórmes bedewden —
Ornın bilseń at janında bellidur .
Bedew deseń — hámme bedew bolmas teń,
Shın bedewler maydanında bellidur.

Balalıqta qayǵısı joq beg ediń,
Jamanǵa hesh jaqpas sóziń-úgitıń,
Aqıl bolsań haslıń sorama jigittiń,
Ádep bilen ikramında bellidur.

Bul jáhánnen toymas kóziń, toyınbas,
Hár túlkiden jolbarıs bolmas, sher bolmas,
Jigit deseń — hámme jigit bir bolmas,
Xosh jigitler miyman kútse bellidur.

Dáwlet qonsa gósh jigittiń basına,
Qorǵan bolar eli kerek qasında,
Jigit ózin málím eter isinde,
Qılıshında, zíbanında bellidur.

Maqtımquli, gáriplerdiń kóz jası,
Tawlardı jandırıp, eriter tastı,
Paqırǵa jábir etken zalımnıń isi,
Ruwxi-máhsher diywanında belidur.

BOLARSAŃ

Bálent tawlar, biyigińe buwsanba —
Zerende erigen zerdey bolarsań!
Asaw dárya, aybatıńa quwanba,
Waqtıń jetse — qara jerdey bolarsań!

Tawlardı teńseltken sher hám qaplannıń
Peshshesin quwmaǵa qalmaydı halı,
Jámi teńizler hám Nildiń jayıń —
Qulaǵına urǵan pildey bolarsań!

Ayttım qıyamettiń bir-bir bayanın,
Menmenge zawał bar aqır-ayaǵı,
Zalımlar qor bolar, baxtı tayahdı,
Gárip, sen jilama, sherdey bolarsań!

Bedew atlar minip ariw qushsań hám,
Baqıy maqamınan alısdur kóshiń,
Námártdur dúnyadan iymansız keshken —
Iyman menen barsań narday bolarsań!

Yaqshılar qasında júrgıl sen óziń,
Dür bolıp shashılsın hár aytqan sóziń,
Alımlarǵa uyı — ashılar kóziń,
Jáhillerge uyıp kórdey bolarsań!

Luqmanday dártlerge dárman bolsań hám,
Sulaymanday dágwe párman qılsań hám,
Iskenderdey jerdiń júzin alsań hám,
Jerge jeksen bolıp, jerdey bolarsań!

Maqtımquli, ońı-solıńdı tanı,
Haq bergen nesiybıń shashpa biymáni,

Kámil eren kórseń — jolın tut anıq,
Erenler jolında eren bolarsań!

KEREKDUR

Bolsa bir márт jigit ashıq kóńilli,
Yaqshılar sáwbetin tutpaq kerekdur.
Bolsań eger bir elattiń patshahı,
Áwel-bastan qut-bereket kerekdur.

Dúnya dep neshsheler kúyip-piserler,
Neshsheler ah urıp, kewip-iserler,
Shahlar qazna tolı altın-gúmis der,
Gózzal taxtqa lal-zábárjúd kerekdur.

Óziń páhim áylep, qara halińa,
Keter bolsań — tuwrı bargıl jolínan,
Dushpanıń jeńilip tússe qolińa —
Oǵandaǵı múriwbetíń kerekdur.

Adam ulı, basıń bánddur kergide,
Buwlígip turarsań, shıqpas berige,
Miskinlik otına túskен jigitke,
Haqtan mádet hám himayat kerekdur.

Ne otlarǵa tústi bul shiyrin janlar,
Aynaldı gárdishler, ótti dáwranlar.
Pármanı ráwan xanlar, sultanlar,
El-ulısqa bir ádalat kerekdur.

Tapsam — bolsın basım qurban márтlerge,
Luqman shara tapsın kelgen dártlerge,
Maqtımquli aytar: márdiw-mártlerge,
Yaratqannan iyman-himmet kerekdur.

DAĞLAR, HÁY!

Tágdır jazsa — ketsem uzaq jollarǵa,
Nesiybim ketermen jolım baylar, háy!
Hayran-Májnún bolıp shıqsam shóllerge,
Barıp máskan tutsam sizdi, tawlar, háy!

Oyın menen ozıp bala waǵımnan,
Kelip qaldım aqıl toqtar shaǵıma,
Kóńlim lárzem aldı dúnya ǵamınan,
Siynev úzre asqar-asqar dağlar, háy!

Qayda qaldı balalıqtıń qızıǵı,
Ómir arttı orta jastıń sızıǵın,
Uymaǵa batıppan — kóńlim buzıldı,
Yadqa túser bastan keshken shaǵlar, háy!

Jáhillikten shar tárepke shapqanlar,
Bilmeslikten ózin iske shatqanlar,
Gárip bolıp, ǵarrılıqqa jetkenler,
Dártin aytıp óz-ózinen jilar, háy!

Máni ańlań Maqtımquli sózinen,
Pikir qılar, jaslar ağar kózinen,
Hár nárseniń aqıbeti ózinen —
Ya Rab, jiǵılmış pa biyik dağlar, háy!

BEGLER

Márt penen námárttiń oyını teń kelmes,
Námártler sawashta ziyandur, begler!
Námárt gósh jigittiń qádirin bilmes,
Námárttiń hár isi wayrandur, begler!

Kámil gósh jigitler haqıńdı jemes,
Dúnya malın berseń námártler toymas,
Námárt másłahátke hárgız uyımas,
Námárttiń hár isi ayandur, begler!

Bir atada altı ataniń qanı bar,
Bir nadanniń júz qıyallıq oyı bar,
Ósh jigitler qayda barsa úyi bar,
Námárttiń óz úyi zindandur, begler!

Námárt dáwlet kelse dos-yarın kórmes,
Qaza kelse — bawırın jerden kótermes,
Haqtan deyip, Haqqa iyman keltirmes,
Maqtımquli, sonday zamandur, begler!

KETIWSHI BOLMA

Kel-há, kóńlim, bir násiyhat qılayın,
Watandı tárk etip ketiwshi bolma!
Ózińnen himmeti tómen námárttiń,
Xızmetinde qullıq etiwshi bolma!

Xızmet qılsań — bolsın bir hasılzada,
Ata-babasınan ulıǵ, begzada,
Kórseń bir góripti ashıw-áptada,
Basınan sıypamay ótiwshi bolma!

Aqpayın qalmaslar aqqan dáryalar,
Bir tánde adam mıń azar-tolisar,
Bardıń — júzi jarıq, joqtıki — sınıq,
Sınıq dep qattı sóz aytıwshi bolma!

Jaqsılardan hárgız shıqpas jamanlıq,
Haslı jaman bolsa — shıqpas jaqsılıq,
Haslına tartadı júyrik, shabanlıq,
Júyrikti shabanǵa satıwshi bolma!

Adam uglı bolsın mumday mulayım,
Sen mulayım bolsań — qulıń bolayın,
Qulaǵıma aytqan pándıń alayın,
Kisige qattı sóz aytıwshi bolma!

Kókten hól tambasa — giya kógermes,
Mıń qayǵıshıl kelip bir is pitirmes,
Er jigit kóńline qayǵı keltirmes,
Námárttiń uglınday qayǵıshıl bolma!

Márt uglıdur, elge jayar dasturxan,
Tuwrı sóz ústinde berer shiyrin jan,
Kózi jumılǵansha aytpaydı jalǵan,
Jáhillikten yalǵan aytıwshi bolma!

Eger jeńil bolsın deseń awırdı,
Júregi daǵlinıń tárepin algıl,

Kóziń kórse górip, jetim-ságırdı,
Olardıń halına kúliwshi bolma!

Míń meyliske kirip máy ishseń — máyli,
Kaabaǵa ot qoyıp ketseń hám — máyli,
Qurandı otqa ur, butqa bar — máyli,
Biraq elge azar beriwshi bolma!

Kitap ashıp kórgen mollalar derler:
«Jamǵır suwı menen kógeredi jer,
Algıs hám pátiya, duwa menen er», —
Móhminge zulımlıq etiwshi bolma!

Bolar bala qatarına bas bolar,
Biydáwletler qırqında da jas bolar,
Biyráhim zalımnıń baǵrı tas bolar,
Ógan sóziń zaya etiwshi bolma!

Márttiń ulı bara-bara zor bolar,
Qamshı tartsa — námártlerge sor bolar,
Mereke kórmegen jigit xor bolar,
Alji-buljı sózdi aytıwshi bolma!

Móhminniń giynesi — keten rumalı,
Shayıp kúnge jaysa kewip qaladı,
Kónlińdi giyneden áylegil sawa,
Jamanday dıq tutıp júriwshi bolma!

Aytıppız birneshe pándiw-násiyhat,
Bilseń — násiyhatdur, bilmeseń — bos gáp,
Biymáni gáp bilme, bilgil násiyhat,
Yalǵan sózdi hárgız aytıwshi bolma!

MAZMUNÍ

Kirisiw	3
I BÓLIM. ÁDEBIYAT TARIYXÍ	6
1.1. Ádebiyatımız saǵaları	8
Avesto	8
Maxmud Qashqariy	19
Sulayman Baqırǵanıy	28
Nasratdin Burhanaddin Rabǵuziy	48
1.2. XIX ásir qaraqalpaq ádebiyatı	61
Berdaq Ğarǵabay ulı	62
Ótesh Alshınbay ulı	83
1.3. XIX ásırdań aqırı hám XX ásir basındaǵı qaraqalpaq ádebiyatı	93
Omar Súyirbek ulı	94
II BÓLIM. XX ÁSIR QARAQALPAQ ÁDEBIYATÍ	101
Qasım Áwezov	111
Sapar Xojaniyazov	115
Ismayıł Qurbanbaev	120
Ibrayım Yusupov	128
Tólepbergen Qayıpbergenov	158
Sarıǵul Bahadırova	181
III BÓLIM. ǵÁREZSIZLIK DÁWIRI QARAQALPAQ ÁDEBIYATÍ	198
Poeziya	204
Proza	210
Dramaturgiya	224
IV BÓLIM. TUWÍSQAN XALÍQLAR ÁDEBIYATÍ	231
Shayx Saadiy	231
Maqtımqulı	243
	255

**Ijaraǵa berilgen sabaqlıq jaǵdayın
kórsetetuǵın keste**

Nº	Oqıwshınıń atı, familiyası	Oqıw jılı	Sabaqlıqtıń alıngandaǵı jaǵdayı	Klass basshi-sınıń qolı	Sabaq-lıqtıń tapsırıl-ǵandaǵı jaǵdayı	Klass basshi-sınıń qolı
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						

Sabaqlıq ijaraǵa berilip, oqıw jılı aqırında qaytarıp
alınganda joqarıdaǵı keste klass basshısı tárepinen
tómendegi bahalaw ólshemlerine tiykarlanıp toltırıldı

Jańa	Sabaqlıqtıń birinshi ret paydalaniwǵa berilgendiǵi jaǵdayı
Jaqsı	Muqabası pútin, sabaqlıqtıń tiykarǵı bóliminen ajiralmaǵan. Barlıq betleri bar. Jırtılmaǵan, betleri almastırılmaǵan, betlerinde jazıw hám sızıqlar joq.
Qanaat-landırıralı	Muqaba jelingen, birqansha sızılıp, shetleri qayrlıǵan, sabaqlıqtıń tiykarǵı bóliminen alınıp qalıw jaǵdayı bar, paydalaniwshi tárepinen qanaatlanarlı qálpine keltirilgen. Alıńǵan betleri qayta jelimlengen, ayırım betlerine sızılǵan.
Qanaat-lanarsız	Muqabaǵa sızılǵan, jırtılǵan, tiykarǵı bólimnen ajiralǵan yamasa pútkilley joq. Betleri jırtılǵan, betleri tolıq emes, sızıp, boyap taslańǵan. Sabaqlıqtı qayta tiklew múnkin emes.